

# РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕР

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для использования в будущем.

AC Ez Touch  
PACEZA000



P/NO : MFL69517405

## СОВЕТЫ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

Вот некоторые советы, которые помогут сократить энергопотребление при эксплуатации данного кондиционера. Данный кондиционер можно использовать более эффективно при соблюдении следующих указаний:

- Не переохлаждайте воздух в помещении. Это может нанести вред здоровью и привести к увеличению энергопотребления.
- При использовании кондиционера закрывайте прямые солнечные лучи шторами или занавесками.
- При использовании кондиционера плотно закрывайте двери и окна.
- Для циркуляции воздуха в помещении отрегулируйте направление воздушного потока в вертикальном или горизонтальном положении.
- Увеличивайте скорость вращения вентилятора для ускоренного охлаждения или нагрева воздуха в помещении на короткий период времени.
- Периодически открывайте окна для проветривания, так как качество воздуха в помещении может ухудшиться при работе кондиционера в течение нескольких часов подряд.
- Каждые 2 недели очищайте воздушный фильтр. Пыль и грязь, скапливающиеся на воздушном фильтре, могут перекрыть воздушный поток или ухудшить функции охлаждения/осушения воздуха.

### Для заметок

Прикрепите чек к данной странице, чтобы можно было подтвердить дату покупки, а также для использования гарантии. Запишите номер модели и заводской номер:

Модель: \_\_\_\_\_

Заводской номер: \_\_\_\_\_

Они указаны на паспортной табличке сбоку каждого устройства.

Продавец: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

# ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

*ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ПРОЧИТИТЕ ВСЕ УКАЗАНИЯ.*


- Для установки требуется специализированная технология, поэтому установку должен проводить сервис-центр или специализированный магазин, признанный LG.
- Если установка выполняется без лицензии, установщик должен нести ответственность за все проблемы, связанные с установкой. В этом случае LG не предоставляет бесплатное обслуживание.
- Следующие меры по обеспечению безопасности предназначены для профилактического предотвращения непредвиденных рисков и повреждений.


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Несоблюдение инструкций может привести к травмированию персонала, в том числе с летальным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение инструкций может привести к травмированию персонала и повреждению имущества.

-  Приведенные ниже символы служат для предупреждения о предметах и действиях, которые характеризуются повышенным риском. Внимательно изучите их и следуйте инструкциям по предотвращению рисков.

-  Этот символ указывает, какое действие следует предпринять во избежание возникновения риска.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Систему кондиционирования не следует перемещать. Если ее следует переместить, свяжитесь с магазином, занимающимся системами кондиционирования, у которого есть лицензия на системы кондиционирования воздуха от LG Electronics.
- В квартирах система кондиционирования, включенная в базовую установку не может быть перемещена в соответствии с правилами жилищно-коммунального хозяйства (2004 г. 1 / Министерство земельного хозяйства, транспорта и морских дел).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

### Монтаж

- При повторной установке уже установленного устройства обратитесь в магазин покупки или в сервисный центр для выполнения установки. Если устройство устанавливается неспециалистом без допуска, это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или взрыву, что в свою очередь может привести к травме пользователя и поломке устройства.
- Следите за тем, чтобы не перекрутить и не повредить сетевой кабель. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При проведении электрических работ, обратитесь в магазин покупки или в сервисный центр. Если разборка или ремонт устройства выполняется неспециалистом без допуска, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Устанавливайте устройство вне досягаемости для дождевой воды. Если вода попадет в устройство, это может привести к его поломке.
- Не устанавливайте устройство в местах с избыточным уровнем влаги. Если влага попадет в устройство, это может привести к его поломке.
- Для установки устройства следует обратиться в магазин покупки или сервисный центр. Если устройство устанавливается неспециалистом без допуска, это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или взрыву, что в свою очередь может привести к травме пользователя и поломке устройства.

- Вся работа с электропроводкой должна выполняться квалифицированным электриком в соответствии с руководством по установке и схемой цепи. При использовании неподходящего провода или осуществлении работ неспециалистом возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Не размещайте устройство рядом с пожарным оборудованием. Это может привести к возгоранию.
- При установке устройства в таких местах, как больницы или станции связи, должна быть обеспечена достаточная шумозащита. Иначе это может привести к сбою или поломке этого устройства или других устройств.
- Устройство должно быть установлено с обеспечением надлежащей надежности. Если устройство установлено ненадежно, это может привести к его падению или поломке.
- Устройство следует установить правильно после внимательного изучения предоставленного руководства. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Во время подключения электропроводки не используйте нестандартные провода и не натягивайте кабель. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Во время подключения электропроводки шнур питания и кабель связи должны быть надежно закреплены. Если кабель ослаблен, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не подключайте шнур питания к разъему связи. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током и поломке устройства.
- Не устанавливайте устройство в местах, где возможно утечка взрывоопасного газа. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током, взрыву, травме пользователя или поломке устройства.
- Кабель, идущий к устройству, не должен быть натянут. Натянутый кабель может быть поврежден, кроме того, это может привести к возгоранию от чрезмерного нагрева.
- Не используйте поврежденную или плохо закрепленную розетку электросети. Это может привести к поражению электрическим током или выходу устройства из строя.  
\* Для моделей со штепсельной вилкой

### Эксплуатация

- Не кладите тяжелые предметы на шнур питания. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не заменяйте и не удлиняйте кабель питания без специального разрешения. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Используйте кабель питания, предназначенный для данного устройства. Использование неразрешенного или нестандартного кабеля может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не устанавливайте нагревательные устройства рядом с кабелем питания. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Избегайте попадания воды внутрь устройства. Это может привести к поражению электрическим током или выходу устройства из строя.
- Не устанавливайте на устройство емкости с водой. Это может привести к выходу устройства из строя.
- Не касайтесь переключателей мокрыми руками. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Используйте стандартные детали. Использование неразрешенных деталей может привести к возгоранию, поражению электрическим током, взрыву, травме пользователя или поломке устройства.
- Если устройство залило водой, свяжитесь с сервисным центром. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Избегайте ударных воздействий на устройство. Это может привести к выходу устройства из строя.
- Не храните и не используйте вблизи устройства горючие газы или пожароопасные материалы. Иначе это может привести к возгоранию или поломке устройства.
- Не допускается разборка, ремонт или модификация устройства без разрешения. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Дети и престарелые люди должны пользоваться устройством только под присмотром опекуна. Халатность в этом вопросе может привести к инциденту вследствие нарушения техники безопасности или к повреждению устройства.
- Используйте устройство под присмотром опекуна, чтобы ребенок не мог повиснуть на устройстве. Это может привести к повреждению устройства, или устройство может упасть на ребенка и травмировать его.
- Перед использованием устройства проверьте диапазон рабочих температур, указанный в руководстве. Если в руководстве не указан диапазон температур, придерживайтесь диапазона от 0 до 40 °C. Если устройство используется в среде, где температура превышает указанный диапазон рабочих температур, это нанесет серьезный ущерб устройству.

- Не нажимайте переключатель или кнопку на устройстве острым предметом. Это может привести к поражению электрическим током или выходу устройства из строя.
- Во время подключения электропроводки не следует работать при включенном питании устройства. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При появлении необычного звука, запаха или дыма из устройства прекратите его использование. Иначе это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не кладите тяжелые предметы на устройство. Это может привести к выходу устройства из строя.
- Не распыляйте воду на устройство и не протирайте его влажной тканью и т. д. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не используйте устройство в специализированных целях, например как оборудование для работы с животными или растениями, с прецизионным оборудованием, для хранения произведений искусства. Кроме того, не используйте его в местах, непригодных для установки. Это может привести к повреждению имущества.
- Обеспечьте безопасную утилизацию упаковочных материалов. Если упаковочные материалы не утилизированы, они могут привести к травме пользователя.
- При извлечении вилки следует держать ее за штепсель и не касаться вилки мокрыми руками. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и деформации устройства.
- Во время очистки или ремонта следует отсоединить устройство от электропитания. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и деформации устройства.

## ВНИМАНИЕ!

### Монтаж

- Надежно установите устройство в месте, способном выдержать его вес. Устройство может упасть и сломаться.
- Не используйте устройство в местах наличия жира, пара или сернистого газа. Это может привести к снижению производительности устройства или его поломке.
- Проверьте номинальное напряжение. Иначе это может привести к возгоранию или поломке устройства.
- Используйте предоставленный адаптер. Использование нестандартного адаптера может привести к повреждению устройства.
- Во время транспортировки устройства не роняйте его и не повреждайте каким-либо другим способом. Это может привести к поломке устройства или травме перевозящего его персонала.
- Во время электропроводки не допускайте попадания воды, конденсата, насекомых и пр. на соединительную часть кабеля. Попадание посторонних объектов может привести к поражению электрическим током или поломке устройства.

### Эксплуатация

- Во время очистки устройства не используйте сильнодействующих моющих веществ, таких как растворители. Протирайте устройство только мягкой тканью. Использование сильного моющего вещества, такого как растворитель, может привести к возгоранию или деформации устройства.
- Не нажимайте на сенсорную панель острым предметом. Это может привести к поражению электрическим током или выходу устройства из строя.
- Не допускайте соприкосновения устройства с металлическими деталями. Это может привести к выходу устройства из строя.
- Не используйте устройство во время стерилизации или дезинфекции помещения. Это может привести к неправильному функционированию устройства.
- Не касайтесь внутренних компонентов устройства. Это может привести к выходу устройства из строя.
- После длительного использования устройства проверьте его состояние. Если устройство используется длительное время, его состояние может ухудшиться, что может привести к травме пользователя во время использования.
- Не храните устройство рядом с жидкостью, например вблизи емкостей с водой. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Если устройство в течение длительного периода не используется, отключите главный выключатель питания. Иначе это может привести к возгоранию или поломке устройства.

# СОДЕРЖАНИЕ

## 2 СОВЕТЫ ПО ЭНЕРГО-СБЕРЕЖЕНИЮ

## 3 ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## 7 КОМПОНЕНТЫ

## 8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## 9 НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ

9 Название

## 10 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

10 Состав меню

11 Состав и функциональные возможности главного экрана

12 Экран подробных сведений на верхней панели

13 Экран состояния

14 Экран меню

15 Экран управления

18 Метод ввода информации

19 Управление кондиционером

24 Управление вентиляцией (системы ERV/ERV DX)

26 Управление нагревом

28 Просмотр расписания

29 Добавление расписания

31 Изменение расписания

33 Удаление расписания

34 Просмотреть отчет

36 **Аварийный останов**

37 Настройка

38 Настройка эксплуатации

41 Настройка группы

43 Настройка системы

45 Настройка системы (общая настройка)

48 Настройка системы (расширенная настройка)

53 Настройка экрана

56 Режим установщика

62 Установка и настройка

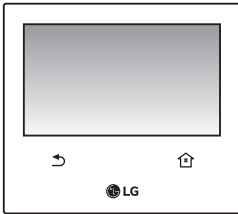
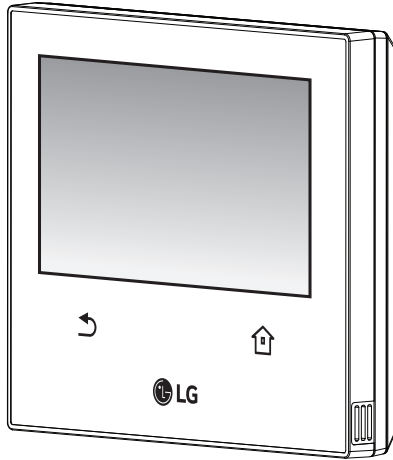
63 Проверка среды настройки и настройка адреса оборудования

65 Настройка адреса центрального контроллера внутреннего блока

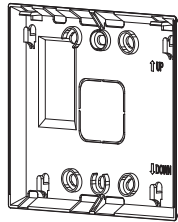
71 Проверка по списку до обращения в службу поддержки

71 Руководство по программному обеспечению с открытым кодом

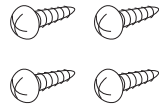
# КОМПОНЕНТЫ



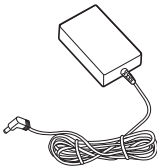
Контроллер  
AC Ez Touch



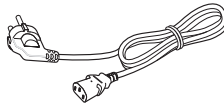
Пластина для уста-  
новки на стену



Винт для установки  
на стену



Адаптер питания



Шнур питания



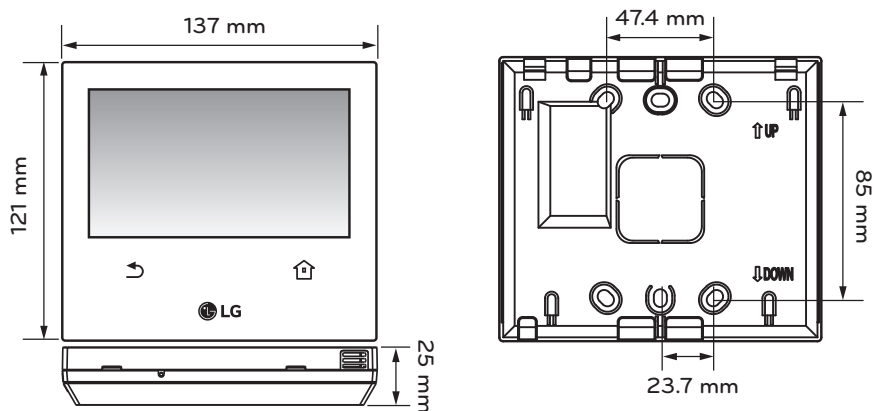
Руководство по уста-  
новке и эксплуатации

## ! ПРИМЕЧАНИЕ

Изображение компонентов или отдельных устройств может отличаться от фактических устройств.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики устройства AC Ez Touch.

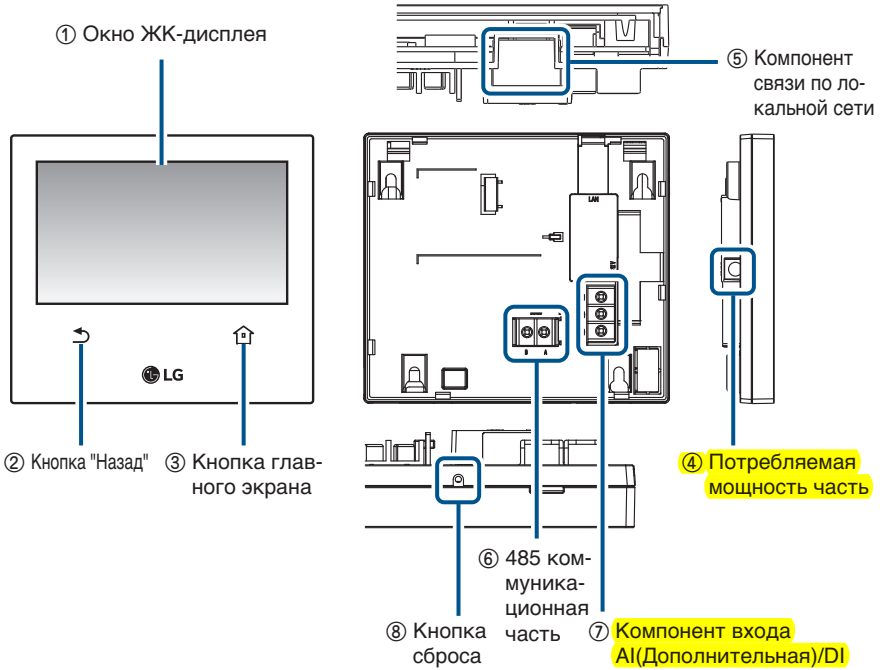


Элемент	Характеристики
Мощность	DC 12 V (Адаптер)
Адаптер	Вход : 100-240 V~, 50 / 60 Hz , 1.2A Выход : DC 12 V, 3.33 A
LCD	5-дюймовый цветной ЖК-экран(800*480)
Касание	Сенсорная панель номинальной мощности
485 связь	Максимум 1км
DI	Максимум 100км
Ethernet	100 Mbps
Клавиатура	Корейский/английский/номер
Рабочая температура	0° ~ 40°
Температура хранения	-20° ~ 60°



# НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ

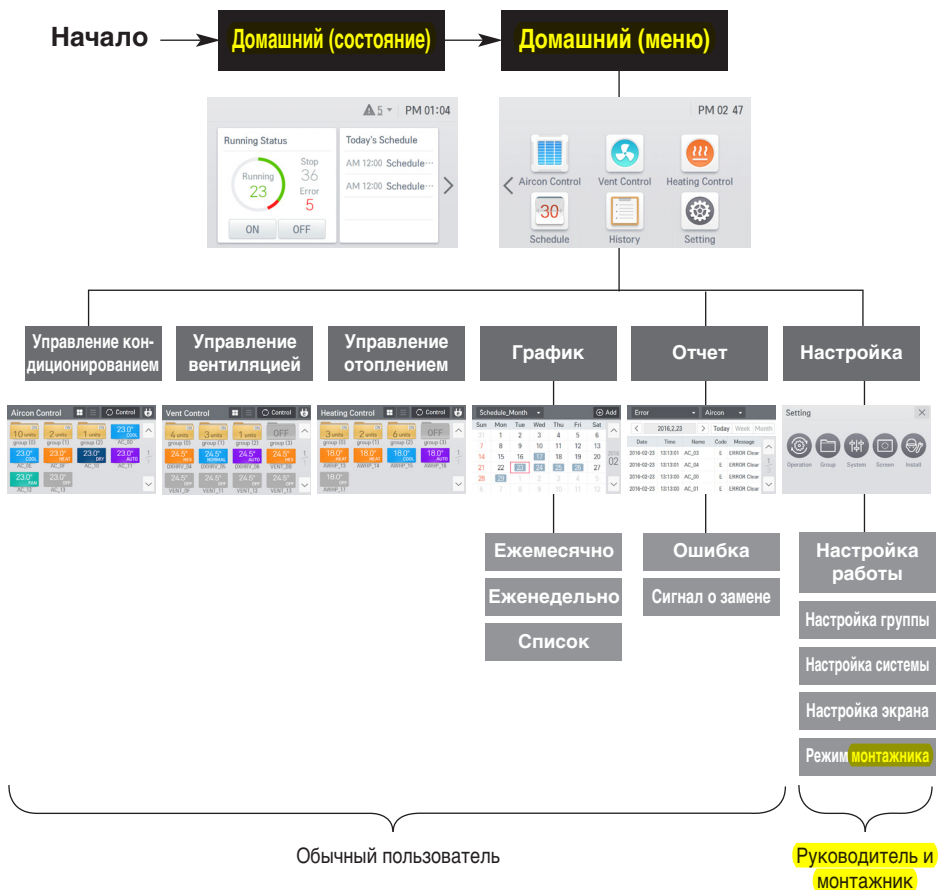
## Название



No.	Элемент	Характеристики
①	Окно ЖК-дисплея	Экран состояния эксплуатации и настройки
②	Кнопка "Назад"	Переход на предыдущий экран
③	Кнопка главного экрана	Переход на экран по умолчанию
④	Потребляемая мощность часть	Компонент подключения адаптера пост. тока 12 В
⑤	Компонент связи по локальной сети	Порт связи с локальной сетью Ethernet (поддержка 100 Мбит/с)
⑥	485 коммуникационная часть	1 порт
⑦	Компонент входа AI/DI	AI+ : Зарезервировано DI+ : Контактный вход (сухой контакт) COM : Общее заземление
⑧	Кнопка сброса	Для перезапуска системы

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

## Состав меню



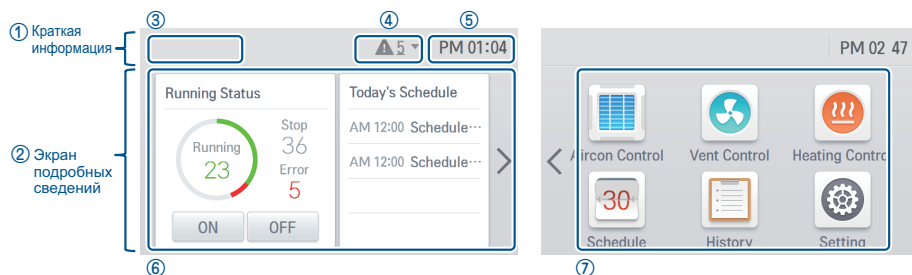
### Права доступа для каждого меню

#### Разделение прав доступа

- Обычный пользователь: имеет доступ ко всем меню, отображаемым на экране
- **Руководитель и монтажник:** При вводе настройки **руководитель и монтажник** проходят проверку с помощью пароля

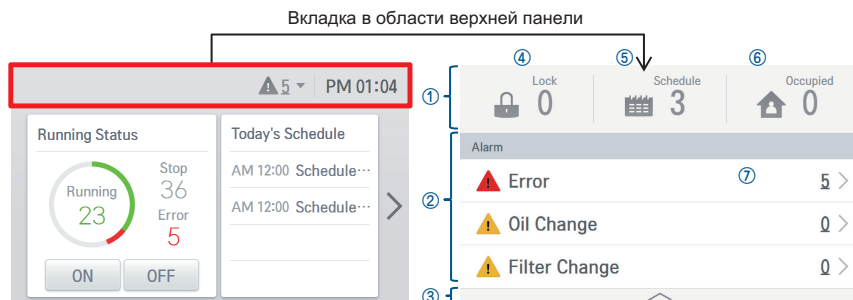
## Состав и функциональные возможности главного экрана

Описывает структуру и функции домашнего экрана.  
Домашний экран поделен на экран состояния и экран меню.



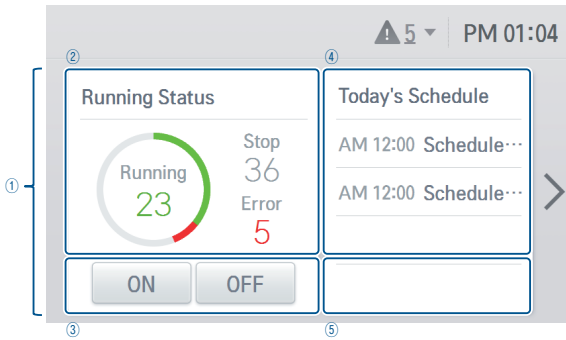
№.	Элемент	Характеристики
①	Краткая информация	Содержит заголовок, уведомление, время
②	Экран подробных сведений	Показывает состояние работы и сегодняшний график
③	Имя контроллера	Отображает имя контроллера (можно изменить в меню "Setting" (Настройка) > "System setting" (Настройка системы) > "General" (Общая) > "Controller name" (Имя контроллера))
④	Сообщения об ошибках	Отображает число возникших сегодня ошибок, а при выборе верхней панели отображает экран подробных сведений.
⑤	Текущее время	Отображает текущее время (можно изменить в меню "Setting" (Настройка) > "System setting" (Настройка системы) > "Time setting" (Настройка времени))
⑥	Экран состояния	Показывает сегодняшний график и состояние работы всего оборудования
⑦	Экран меню	Содержит меню для детального управления и настройки

## Экран подробных сведений для верхней панели



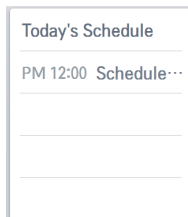
No.	Элемент	Характеристики
①	Настройка состояния	Область списка заданных функций
②	Список уведомлений	Отображает число каждого из типов уведомлений (ошибка, замена масла, замена фильтра)
③	Закреть	При выборе этого элемента область списка уведомлений закрывается
④	Блокировка	Отображает число заблокированных (полностью) устройств
⑤	График	Отображает число полных графиков
⑥	Занято	Отображает количество занятого в настоящее время оборудования (применяется только для экспортной модели)
⑦	Область сведений	Ошибка: переход к меню журнала ошибок Замена масла: переход к меню журнала уведомлений о замене масла Замена фильтра: переход к меню журнала уведомлений о замене фильтра

## Экран состояния

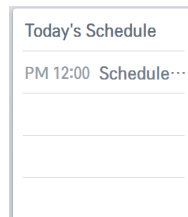


No.	Элемент	Характеристики
①	Экран состояния	Показывает сегодняшний график и состояние работы в виде фиксированной области
②	Состояние работы	Отображает общее число работающих, остановленных внутренних блоков (кондиционирование + вентиляция + отопление), а также блоков в состоянии ошибки
③	Общее управление	Управление работой/остановкой всех внутренних блоков (кондиционирование + вентиляция + отопление)
④	Сегодняшний график	Сортировка сегодняшнего графика по времени - Отображает сведения о времени и имя графика
⑤	График	- Если число сегодняшних графиков составляет 4 и более, отображается кнопка просмотра дополнительных сведений - При выборе этой кнопки выполняется переход на экран "Schedule" (График) > "Monthly List" (Месячный список)

Отображает экран в соответствии с числом сегодняшних графиков

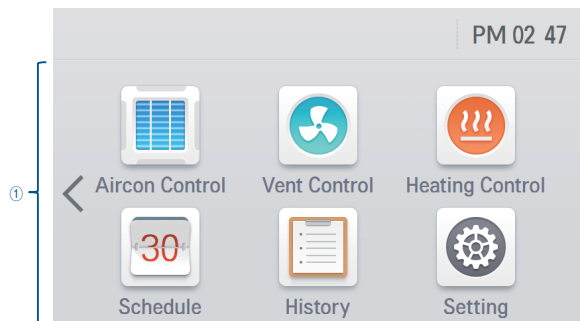


Если графиков 3 или менее

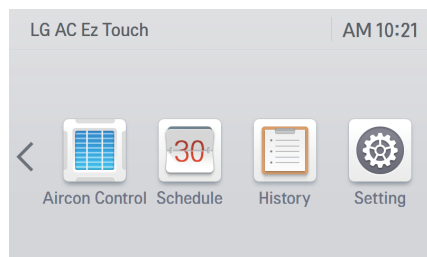


Если графики отсутствуют

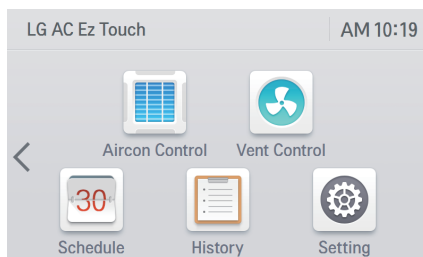
## Экран меню



No.	Элемент	Характеристики
①	Экран меню	<p>Меню изменяется в зависимости от типа подключенного оборудования</p> <p>При выборе меню осуществляется переход на экран управления</p> <p>※ Расположение элементов на экране меню изменяется в зависимости от подключенного продукта</p>

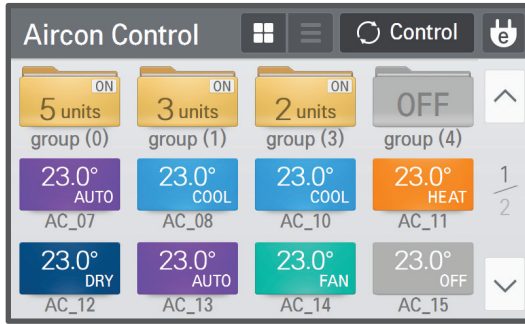


<В случае, если подключен только кондиционер>



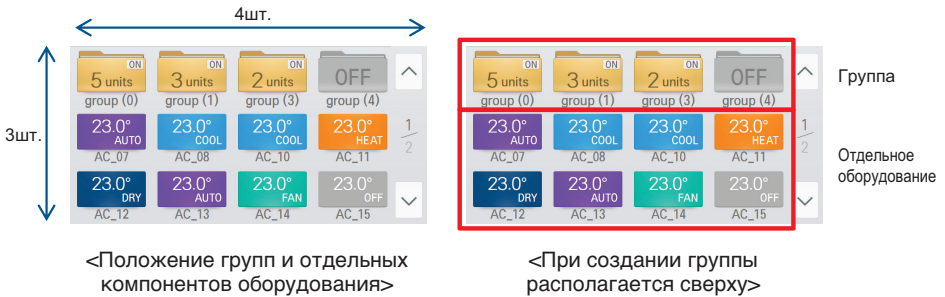
<Когда подключен кондиционер и блок вентиляции>

## Экран управления



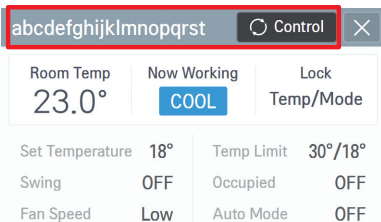
### 1. Область отображения оборудования

- Отображает группы и отдельные компоненты оборудования в матрице размером 3\*4.
- При создании группы располагается сверху.

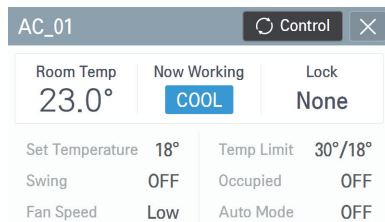


### 2. Отображение имени группы (или оборудования)

- Когда значение указано на корейском языке, может быть отображено не более 18 символов. Если фраза состоит из цифр, букв английского алфавита и пробелов, отображаются все символы.  
(Число букв для имени оборудования, задаваемого в области настройки управления оборудованием монтажником, не может превышать 20.)
- При выборе оборудования отображается экран сведений о состоянии.



<Экран с сокращенным именем оборудования>



<Экран сведений о состоянии оборудования>

### 3. Кнопка смены страницы

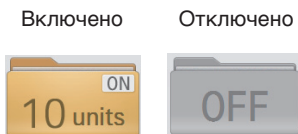
- Активируется, когда число групп или компонентов оборудования на экране управления превышает 13
- Номер текущей страницы/общее число страниц и кнопок

### 4. Отображение групп и оборудования

- Группа

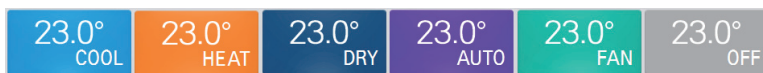
Если оборудование соответствующей группы включено, отображается число работающих элементов (ON (Вкл.) n элементов оборудования)

Если все оборудование соответствующей группы отключено, для нее отображается сообщение об остановленном состоянии.



- Отдельный кондиционер

Отображает внутреннюю температуру, режим работы и значок состояния (заблокировано/ занято) Выделяется серым цветом в остановленном режиме либо различными цветами в разных режимах работы. [Охлаждение (голубой), нагрев (оранжевый), обдув (зеленый), осушение (синий), автоматический режим (сиреневый)] Включено Отключено



- Отдельный блок вентиляции/вентиляции с непосредственным охлаждением

Отображает внутреннюю температуру, режим работы и значок состояния (заблокировано/ занято) Выделяется серым цветом в остановленном режиме либо различными цветами в разных режимах работы. [Обычный режим (голубой), теплообменник (оранжевый), автоматический режим (сиреневый)]



- Отдельный блок отопления

Отображает внутреннюю температуру, режим работы и значок состояния (заблокировано/ занято) Выделяется серым цветом в остановленном режиме либо различными цветами в разных режимах работы. [Охлаждение (голубой), нагрев (оранжевый), автоматический режим (сиреневый)]



## ! ПРИМЕЧАНИЕ

В случае нагревательного устройства

- Если включено использование горячей воды, значок работы отображается даже в отключенном состоянии.
- Если включено использование горячей воды, значок имеет цвет нагрева независимо от фактического режима.



## 5. Возникновение ошибки

- Отображается значок ошибки.
- Если в группе есть хотя бы 1 внутренний блок с ошибкой, к ней применяется соответствующее состояние.



Элемент	Характеристики
	Возникновение ошибки
	Необходимость в замене масла/фильтра

- \* Если ошибка, а также необходимость в замене масла и фильтра возникают одновременно, ошибка отображается с повышенным приоритетом.

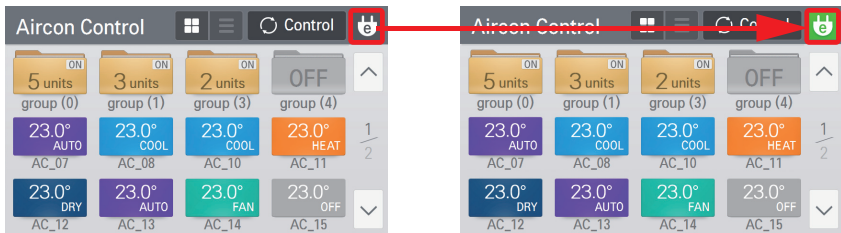
## 6. Нажатие значка энергосбережения

Если на экране управления кондиционированием, вентиляцией или отоплением нажать значок энергосбережения, включается соответствующий режим.

Когда включен режим энергосбережения, его значок выделен зеленым цветом, а режимы работы переключаются в соответствии с заданным циклом энергосбережения.

- \* Режим энергосбережения применяется только к кондиционированию.

- Во время охлаждения: охлаждение ↔ обдув, блокировка всего оборудования
- Во время отопления: нагрев ↔ остановка, блокировка всего оборудования

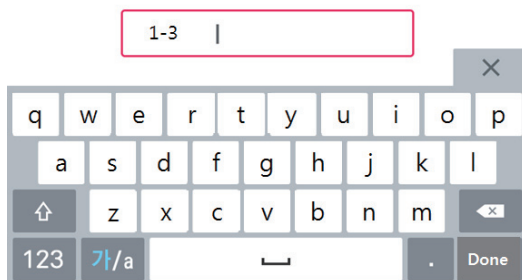


## ! ПРИМЕЧАНИЕ

В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, предела температуры, автоматического управления, расширенную настройку, функцию авторегистрации, журнал энергопотребления и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

## Способ ввода информации

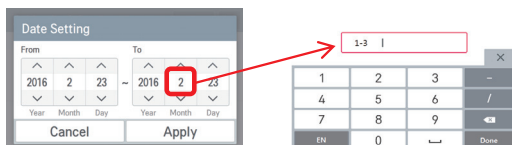
При касании столбца ввода информации в нижней части экрана отображается сенсорная клавиатура. Введите информацию с помощью этой клавиатуры.



<Экран клавиатуры>

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

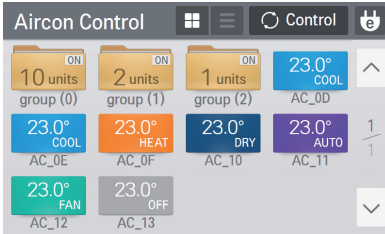
При нажатии поля ввода числового значения можно напрямую указать значение для настройки.



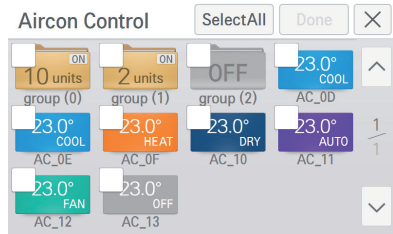
## Управление кондиционером

На этом экране можно управлять группами внутренних блоков и отдельным оборудованием кондиционирования, а также проверять их состояние.

1. При нажатии кнопки **Control** отображается поле, позволяющее выбрать группы и отдельные компоненты оборудования, которыми требуется управлять.



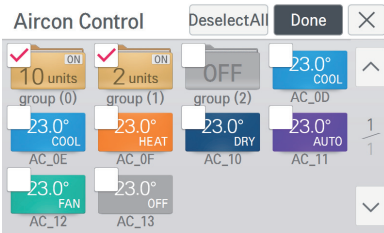
<Экран просмотра состояния>



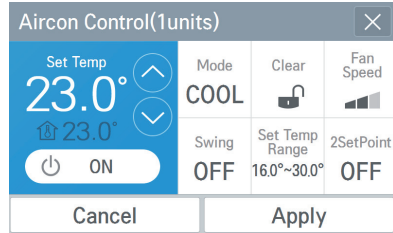
<Экран управления>

2. При нажатии кнопки **Done** после выбора оборудования отображается экран детального управления.

- На этом экране можно задать подробное состояние.

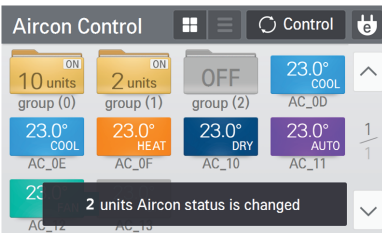


<Выбор оборудования для управления>



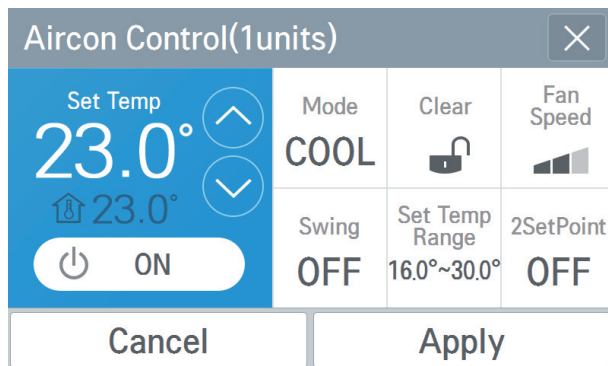
<Экран детального управления>

3. При нажатии кнопки **Apply** после изменения настройки на экране детального управления выполняется управляющая команда.

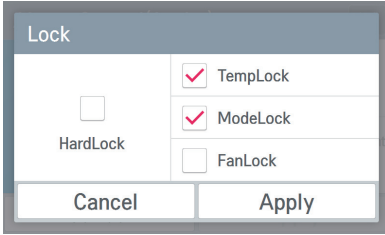


<Отображение сообщения о выполнении управления>

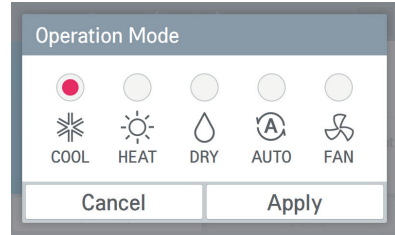
## Общая категория управления



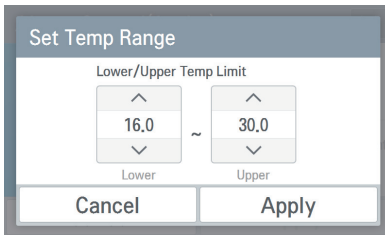
Классификация	Детальное управление
Работа	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Уставка температуры	18° ~30°
Режим	COOL/HEAT/DRY/FAN/AUTO (Охлаждение/нагрев/осушение/обдув/автоматически)
Блокировка	Hard Lock/Temp Lock/Mode Lock/Fan Lock/Clear (Жесткая/временная/режимная/вентилятора/нет)
Скорость вентилятора	Low/Med/High/Auto (Низкая/средняя/высокая/авто)
Качание	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Диапазон температуры	Нижний: 16° ~ 30° / Верхний: 18° ~ 30° (Даже если показания температуры отображаются с шагом 0,5°, настройка возможна лишь с шагом 1°)
Режим с 2 точками установки / двойная установка IDU	ON/OFF (Вкл./выкл.) (Относится к описанию для настройки автоматического управления/расширенной настройки)



&lt;Экран настройки блокировки&gt;



&lt;Экран настройки режима управления&gt;

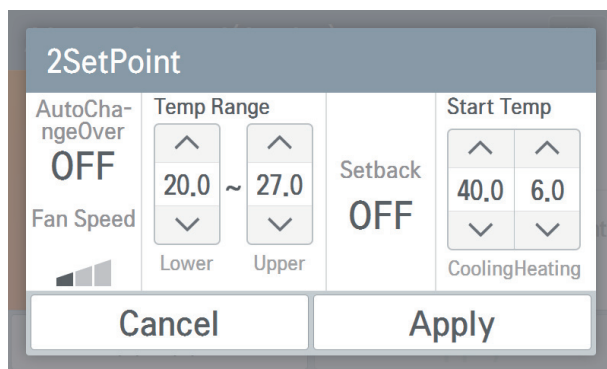


&lt;Экран настройки предела температуры&gt;

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от типа продукта некоторые дополнительные функции могут не отображаться или не работать. В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, предела температуры, автоматического управления, функцию авторегистрации и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

## Категория настройки автоматического управления



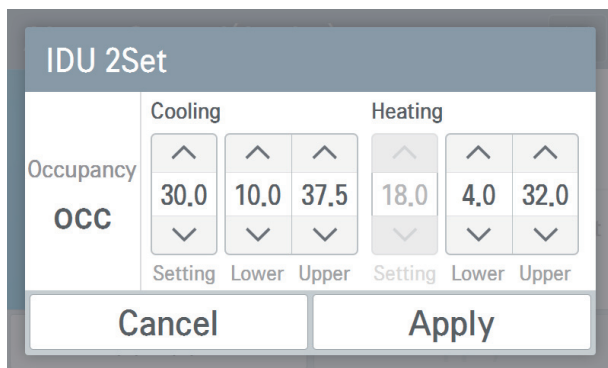
<Экран настройки AutoChangeover/Setback (Автопереключение/задержка)>

Классификация		Детальное управление
Автопереключение	Использование	ON/OFF (Вкл./выкл.)
	Скорость вентилятора	Low/Med/High/Auto (Низкая/средняя/высокая/авто)
	Диапазон температур	Нижний: 18° ~ 30° (по умолчанию: 20°) Верхний: 18° ~ 30° (по умолчанию: 27°)
Задержка	Использование	ON/OFF (Вкл./выкл.)
	Начальная температура	ОХЛАЖДЕНИЕ: 21° ~ 40° (по умолчанию: 40°) НАГРЕВ: 1° ~ 20° (по умолчанию: 6°)

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, предела температуры, автоматического управления, расширенную настройку, функцию авторегистрации, журнал энергопотребления и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

## Категория расширенной настройки



<Экран настройки автоматического режима двойной установки>


Классификация	Детальное управление
Настройка занятости	Занято/не занято
Уставка температуры при охлаждении	10°~37.5°
Верхняя температура при охлаждении	10°~37.5°
Нижняя температура при охлаждении	10°~37.5°
Уставка температуры при нагреве	4°~32°
Верхняя температура при нагреве	4°~32°
Нижняя температура при нагреве	4°~32°

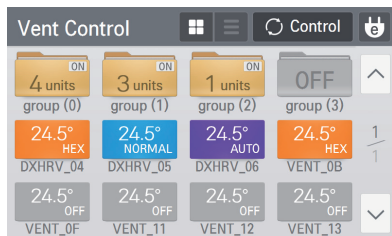
### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоматический режим с 2 уставками доступен только в США. Функцию двух уставок можно использовать только для внутренних и наружных групп, поддерживающих автоматический режим. (Обратитесь к руководству для конкретного устройства, чтобы узнать, поддерживает ли оно функцию двух уставок.)
- Для использования автоматического режима с 2 уставками его необходимо включить в меню "Settings" (Настройки) > "Operation Settings" (Настройки работы) > "Auto Mode" (Автоматический режим).
- В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, **предела** температуры, автоматического управления, расширенную настройку, функцию авторегистрации, журнал энергопотребления и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

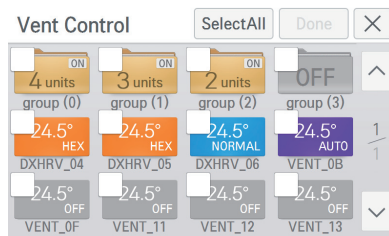
## Управление вентиляцией (системы ERV/ERV DX)

На этом экране можно управлять группами/индивидуальными компонентами оборудования вентилятором (системы ERV/ERV DX) или проверять состояние.



1. При нажатии кнопки  отображается поле, позволяющее выбрать группы и отдельные компоненты оборудования, которыми требуется управлять.

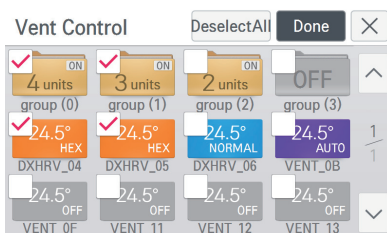


<Экран просмотра состояния>

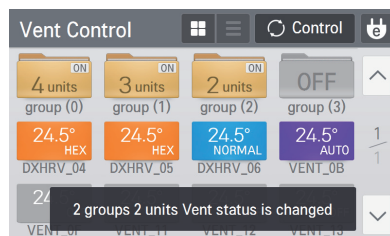


<Экран управления>

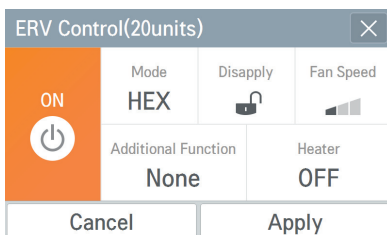
2. При нажатии кнопки  после выбора оборудования отображается экран детального управления.
3. На этом экране можно задать подробное состояние.
4. При нажатии кнопки  после изменения настройки на экране детального управления выполняется управляющая команда.



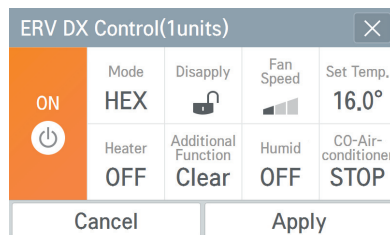
<Выбор оборудования для управления>



<Отображение сообщения о выполнении управления>



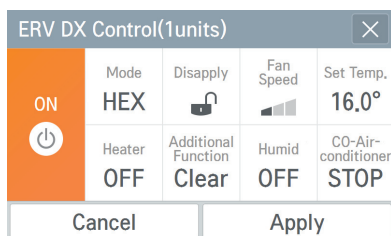
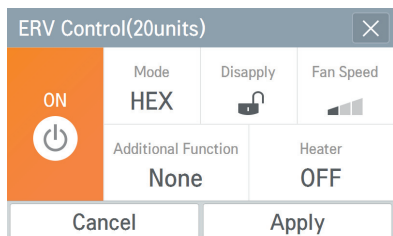
<Экран управления сведениями ERV>



<Экран управления сведениями ERV DX>



## Общая категория управления



Классификация	ERV	ERV DX
Эксплуатация	ON/OFF (Вкл./выкл.)	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Режим	HEX/NORMAL/AUTO (Теплообменник/обычный/авто)	HEX/NORMAL/AUTO (Теплообменник/обычный/авто)
Блокировка	Lock/Clear (Блокировка/нет)	Lock/Clear (Блокировка/нет)
Скорость вентилятора	Low/High/Super/Auto (Низкая/высокая/сверхвысокая/авто)	Low/High/Super/Auto (Низкая/высокая/сверхвысокая/авто)
Уставка температуры	-	18° ~ 30° (Даже если показания температуры отображаются с шагом 0,5°, настройка возможна лишь с шагом 1°)
Дополнительная функция	Drift/Quick/Clear (Медленно/быстро/нет)	Drift/Quick/Clear (Медленно/быстро/нет)
Нагреватель	ON/OFF (Вкл./выкл.)	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Увлажнение	-	ON/OFF (Вкл./выкл.) (Настройка возможна только при работе кондиционера в режиме отопления)
Кондиционирование	-	Cool/Heat/Auto/Stop (Охлаждение/нагрев/авто/остановка)

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

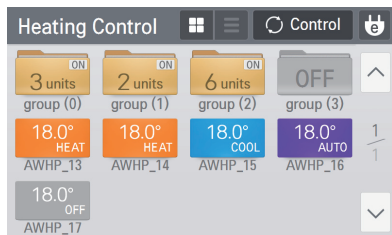
в соответствии с типом изделия могут не отображаться или не работать некоторые дополнительные функции.

Когда одновременно выбираются ERV и ERV DX, отображается экран управления ERV.

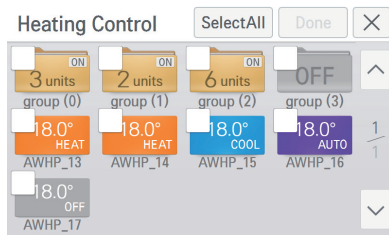
## Управление отоплением

На этом экране можно управлять группами и отдельным оборудованием бойлера системы, а также проверять их состояние.

1. При нажатии кнопки **Control** отображается поле, позволяющее выбрать группы и отдельные компоненты оборудования, которыми требуется управлять.



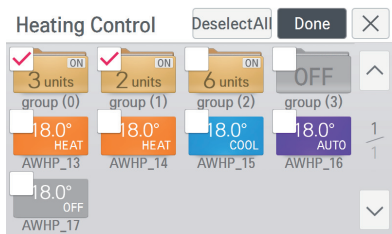
<Экран просмотра состояния>



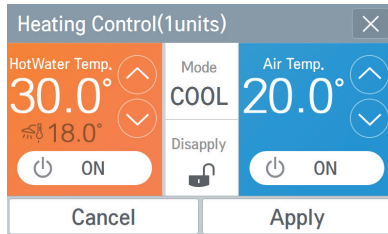
<Экран управления>

2. При нажатии кнопки **Done** после выбора оборудования отображается экран детального управления.

- На этом экране можно задать подробное состояние.

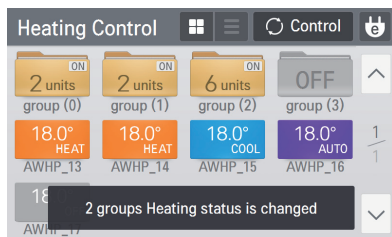


<Выбор оборудования для управления>



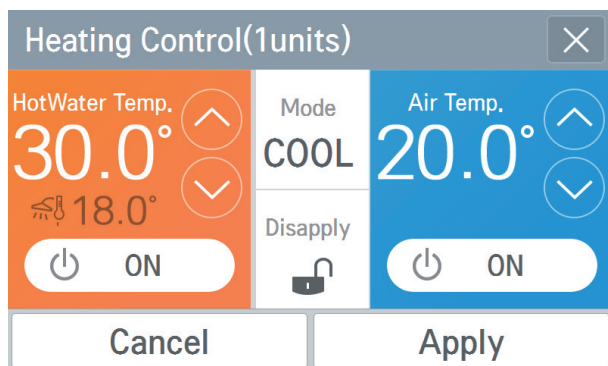
<Экран детального управления>

3. При нажатии кнопки **Apply** после изменения настройки на экране детального управления выполняется управляющая команда.



<Отображение сообщения о выполнении управления>

## Общая категория управления



Классификация	Детальное управление
Эксплуатация	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Горячая вода	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Блокировка	ON/OFF (Вкл./выкл.)
Режим	Cool/Heat/Auto (Охлаждение/нагрев/авто)
Уставка температуры	16°~30°
Температура горячей воды	30°~80°

**!** ПРИМЕЧАНИЕ

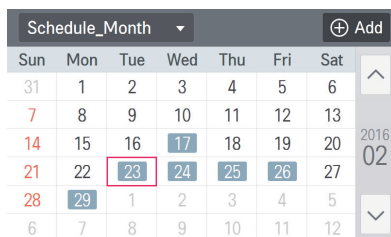
В зависимости от типа продукта некоторые дополнительные функции могут не отображаться или не работать.

## Представление графиков

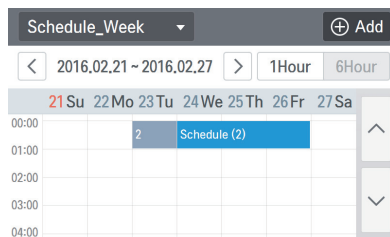
На этом экране можно просмотреть графики на месяц и неделю, а также общий список графиков.

По умолчанию отображаются графики на месяц

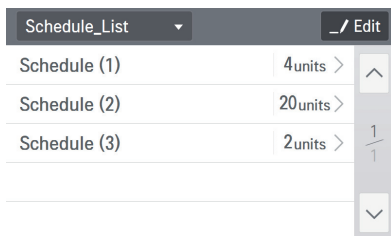
- Месячное представление. Позволяет быстро просматривать графики, заданные на месяц.
- Недельное представление. Позволяет быстро просматривать графики, заданные на неделю. Можно проверить время начала графика и задать режим работы.
- Представление списка. Позволяет просмотреть все заданные графики. Можно узнать количество оборудования, которое будет задействовано в рамках заданного графика.



<Месячное представление>



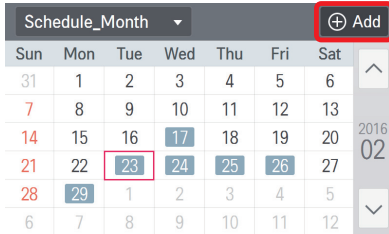
<Недельное представление>



<Представление списка>


## Добавление графика

1. Нажмите кнопку  Add .



2. Введите общие сведения о графике.

Add schedule		Next ▶	✕
Phase1. Input basic schedule information			
Name (50) Schedule (4)	Period 2016.02.23 ~ 2016.02.23		
Time AM 12:00	Repeat Everyday		

Затем нажмите кнопку  .

Name Setting (50 Letter)
Schedule (4)
Cancel Apply

<Настройка имени>

Date Setting	
From	To
2016 2 23	2016 2 23
Year Month Day	Year Month Day
Cancel	Apply

<Настройка даты>

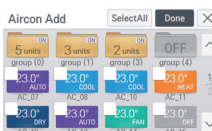
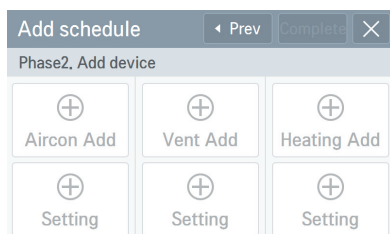
Time Setting	
AM 12 00	
Hours Minutes	
Cancel	Apply

<Настройка времени>

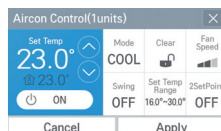
Repeat Setting	
Repeat	MON TUE WED THU
ON	FRI SAT SUN
Cancel	Apply

<Настройка повтора>

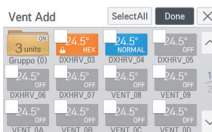
## 3. Введите дополнительные значения для оборудования и подробных настроек.



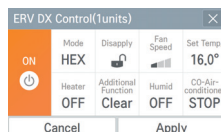
&lt;Выбор кондиционера&gt;



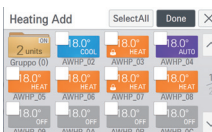
&lt;Экран для ввода значений настроек&gt;



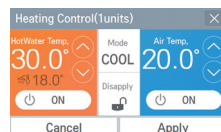
&lt;Выбор вентилятора&gt;



&lt;Экран для ввода значений настроек&gt;



&lt;Выбор отопления&gt;



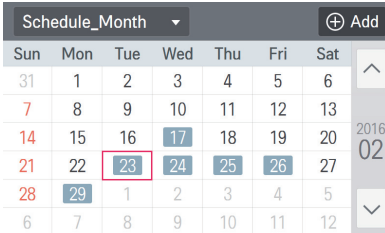
&lt;Экран для ввода значений настроек&gt;

4. При нажатии кнопки **Complete** график сохраняется.**!** ПРИМЕЧАНИЕ

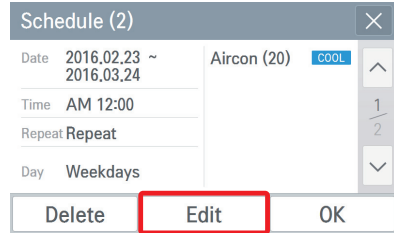
Если повторное использование не выбрано, установленному периоду назначается текущая дата. Если одновременно выбрана вентиляция и вентиляция с непосредственным охлаждением, отображается экран настройки вентиляции.

## Изменение графика

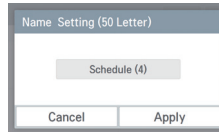
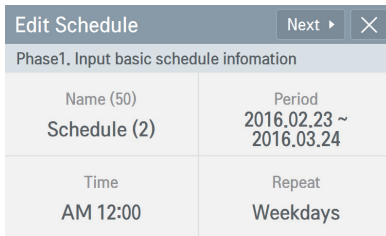
1. Выберите нужный график.



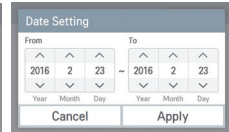
2. Нажмите кнопку  в нижней части экрана.



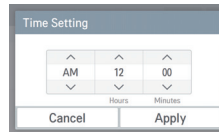
3. Измените общие сведения о графике.



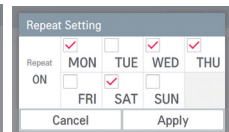
<Настройка имени>



<Настройка даты>



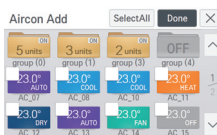
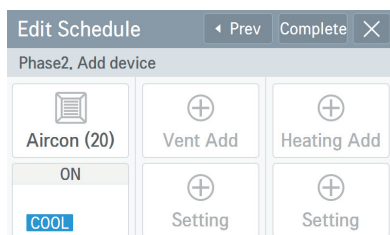
<Настройка времени>



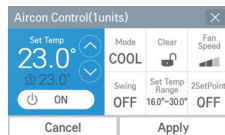
<Настройка повтора>

4. Затем нажмите кнопку .

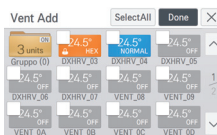
## 5. Добавьте оборудование и измените значения для подробных настроек.



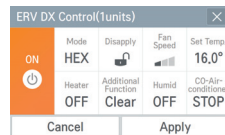
&lt;Выбор кондиционера&gt;



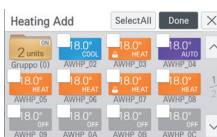
&lt;Экран для ввода значений настроек&gt;



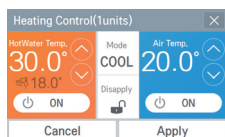
&lt;Выбор вентилятора&gt;



&lt;Экран для ввода значений настроек&gt;



&lt;Выбор отопления&gt;



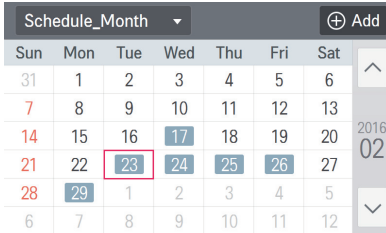
&lt;Экран для ввода значений настроек&gt;

6. При нажатии кнопки **Complete** график сохраняется.

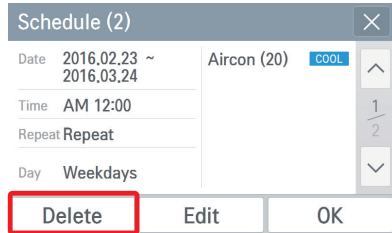


## Удаление графика

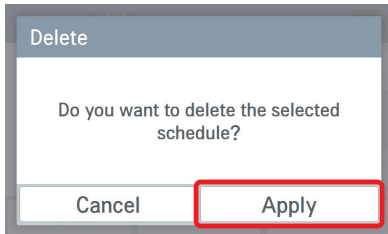
1. Выберите нужный график.



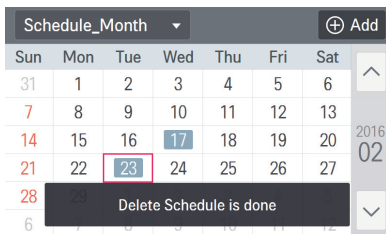
2. Нажмите кнопку  в нижней части экрана.



3. На экране подтверждения удаления нажмите кнопку .



4. График удаляется.



## Просмотр журнала

На этом экране отображаются сведения о возникших ошибках, и сигналы о замене фильтра/масла.

- Error (Ошибка): отображает журнал ошибок.

(Можно просмотреть каждый журнал ошибок для кондиционера/вентилятора/обогревателя.)

В нем отображается дата, время, имя оборудования и код для возникшей ошибки.

Выбрав содержимое ошибки, можно просмотреть более подробные сведения о ней.

Error		Aircon		
<	2016.2.23	>	Today Week Month	
Date	Time	Name	Code	Message
2016-02-23	13:13:01	AC_03	E	ERROR Clear
2016-02-23	13:13:01	AC_04	E	ERROR Clear
2016-02-23	13:13:00	AC_00	E	ERROR Clear
2016-02-23	13:13:00	AC_01	E	ERROR Clear

Detail			
Date	2016-02-23	Name	AC_03
Time	13:13:01	Code	E
Desc	ERROR Clear		
OK			

<Просмотр всего отчета об ошибках>

<Просмотр сведений об ошибке>

- Change alarm (Сигнал о замене): отображает журнал сигналов о замене фильтра/масла.

В нем отображается дата, время, имя оборудования и содержимое возникшего сигнала.

Выбрав содержимое сигнала, можно просмотреть более подробные сведения о нем.

ChangeAlarm		Filter	
<	2016.2.23	>	Today Week Month
Date	Time	Name	Message
2016-02-23	13:49:26	AC_0A	filter alarm
2016-02-23	13:49:16	AC_0F	filter alarm

- Energy (Потребление): отображает журнал энергопотребления. Можно проверить энергопотребление и совокупное потребление для группы и отдельных компонентов оборудования.

Name	Usage(kWh)	Accum(kWh)
total	0,0	0,0
group (0)	0,0	0,0
idu10	0,0	0,0
idu11	0,0	0,0

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

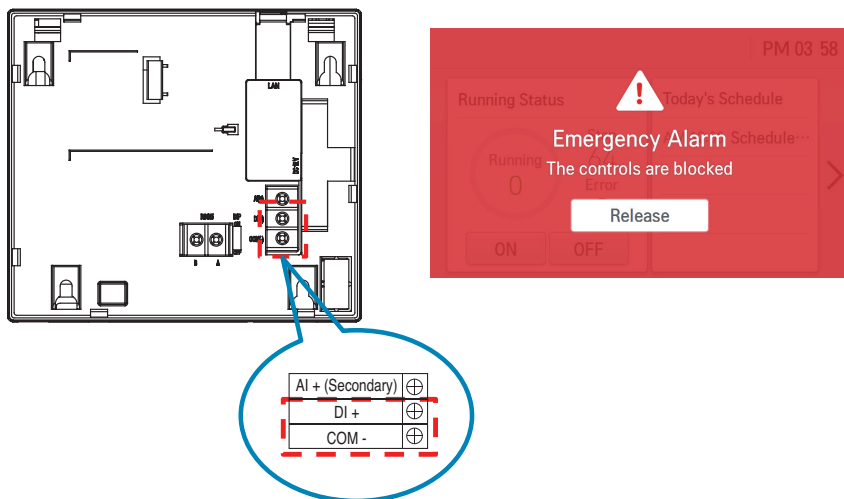
В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, предела температуры, автоматического управления, расширенную настройку, функцию авторегистрации, журнал энергопотребления и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

## Аварийный останов

### Возникновение ситуации аварийного останова

Функция аварийного останова предназначена для остановки всего подключенного оборудования для охлаждения и отопления в соответствующей ситуации.

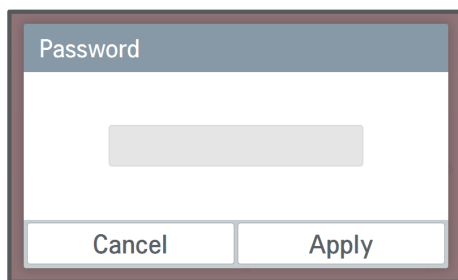
Когда на порт DI подается входной сигнал, останавливается все подключенное оборудование и отображается следующее состояние аварийного останова.



### Отмена аварийного останова

При отсутствии входного сигнала на порт DI можно отменить состояние аварийного останова, нажав соответствующую кнопку  .

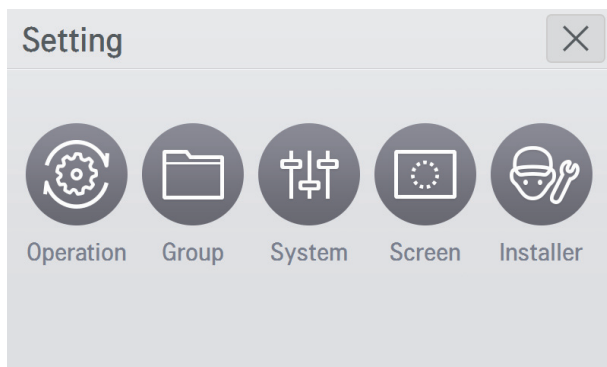
Чтобы отменить состояние аварийного останова, введите пароль и нажмите кнопку  (Применить).



### ! ПРИМЕЧАНИЕ

Если для пароля задан параметр "OFF(выкл.)", отмену можно выполнить без ввода пароля.

## Настройка



Классификация		Детальное управление
Настройка работы		Автоматический режим, цикл энергосбережения, разница температур, исключенный из графика день, самый последний исключенный из графика день
Настройка группы		Настройка группы оборудования ( для каждого компонента кондиционирования, вентиляции, отопления)
Настройка системы	Общая	Дата, время, имя контроллера, динамик, отображение температуры, язык
	Расширенная	Сеть, пароль, номер версии, замечание об открытом исходном коде
Настройки экрана		Тема, заставка, время до вывода заставки, время до перехода монитора в режим ожидания, яркость
Настройка режима монтажника		Настройка LGAP, обновление языка, управление оборудованием

## Настройка работы

Operation		
Auto Mode Option	Power saving mode cycle	Temperature Difference
<b>Auto Mode</b>	<b>5m</b>	<b>1.0°</b>
Lastest Holiday		Schedule initialization
<b>2016.06.03</b>		<b>01 Items</b>

### 1. Auto mode option (Параметр автоматического режима)

Этот параметр устанавливается в автоматический режим и автоматический режим с 2 уставками.

Автоматический режим поддерживает настройку работы с автоматическим преобразованием и пределом температуры.

Автоматический режим с 2 уставками поддерживает расширенную настройку.

(При работе в автоматическом режиме на экране детального управления можно выбрать, следует ли использовать работу с автоматическим преобразованием или пределом температуры. В автоматическом режиме с 2 уставками можно выбрать занятую или пустую категорию настройки.)



### 2. Power saving mode cycle (Цикл режима энергосбережения)

Эта функция энергосбережения, позволяющая настроить цикл режима энергосбережения — 5, 10 или 15 минут.

Power saving mode cycle ✕


5m

10m

15m

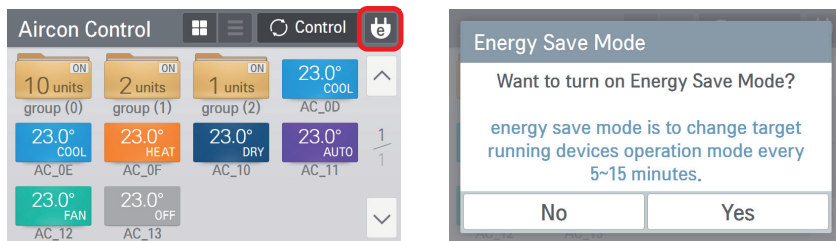
Cancel

Apply

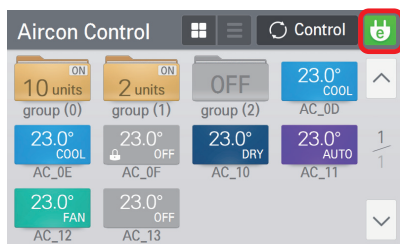
При нажатии кнопки  на экране управления кондиционированием/вентиляцией/отоплением включается режим энергосбережения, который последовательно переключает режимы работы в соответствии с заданным циклом энергосбережения.

※ Режим энергосбережения применяется только к кондиционированию.

- Во время охлаждения: охлаждение ↔ обдув, блокировка всего оборудования
- Во время отопления: нагрев ↔ остановка, блокировка всего оборудования

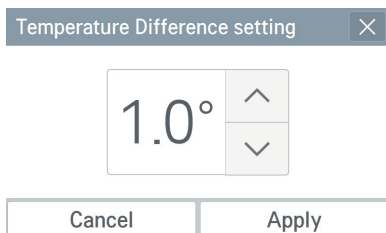


Когда режим энергосбережения включен, его значок выделяется зеленым цветом.



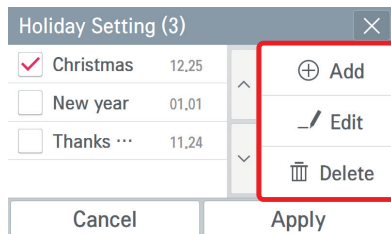
### 3. Temperature difference setting (Настройка разницы температур)

Когда включена функция центрального автоматического управления, можно настроить разницу температур.





- Настройку можно осуществлять с шагом 0,5° в диапазоне от 0,5° до 3,0°.

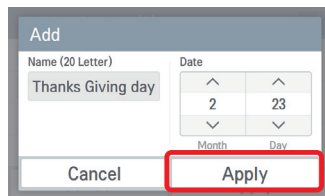
4. Latest schedule exception date (Самый последний исключенный из графика день)  
 Можно задать день, который исключается из графика.





Исключаемый день применяется только к соответствующему году.

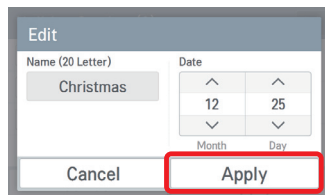
1) Добавление исключаемого дня

- Нажмите кнопку  Add для перехода на экран добавления.
- После ввода имени и даты исключаемого дня нажмите кнопку .



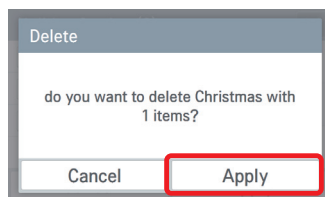
2) Изменение исключаемого дня

- Выбрав в списке нужный исключаемый день, нажмите кнопку .
- Измените имя и дату исключаемого дня и нажмите кнопку .



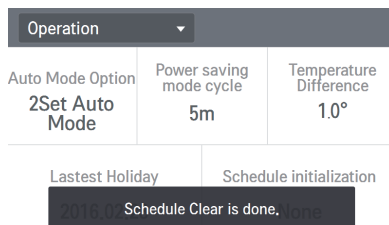
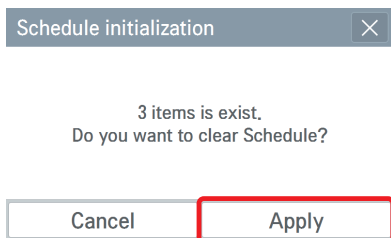
3) Удаление исключаемого дня

- Выбрав в списке нужный исключаемый день, нажмите кнопку .



5. Schedule initialization (Инициализация графика)

Все заданные в настоящее время графики удаляются.






## Настройка группы

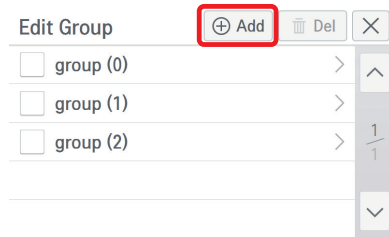
Вы можете добавить новую группу либо изменить или удалить существующую группу внутренних блоков.


### Добавление группы

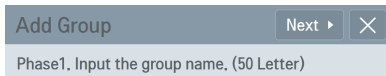
1. На экране настройки групп выберите добавляемую группу оборудования (кондиционирование/вентиляция/отопление).
2. Нажмите кнопку  Edit в верхней части экрана для перехода в режим редактирования.




3. Нажмите кнопку  Add .

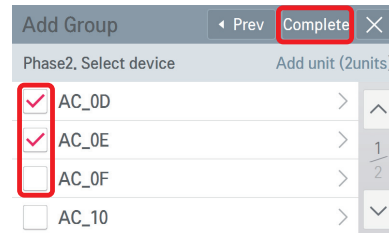


4. На первом этапе после перехода на экран добавления группы введите имя группы и нажмите кнопку  Next в верхней части экрана.

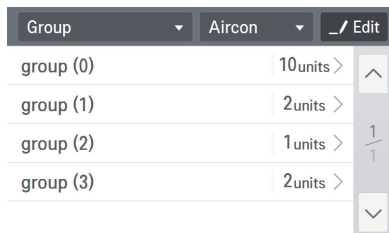
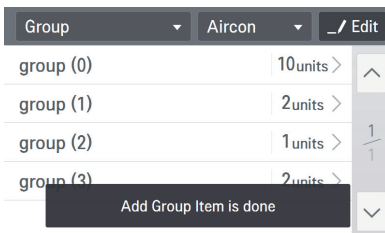


group (3)

5. На втором этапе выберите добавляемое в группу оборудование. (Можно выбрать несколько компонентов.)
6. Нажмите кнопку  Complete в верхней части экрана.




7. Выводится сообщение о том, что группа добавлена, и отображается сама эта группа.

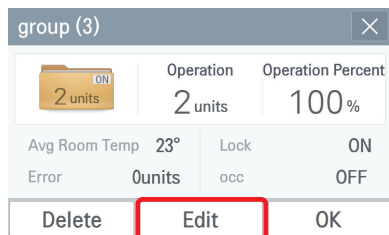




## Изменение группы

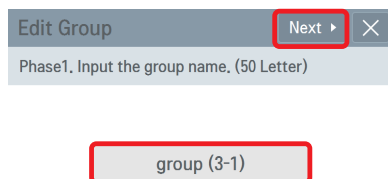
1. На экране настройки групп выберите изменяемую группу оборудования (кондиционирование/вентиляция/отопление) и укажите группу, которую требуется изменить в списке групп.




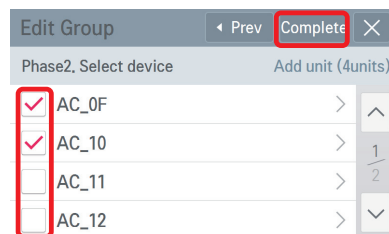
2. Нажмите кнопку  Edit.



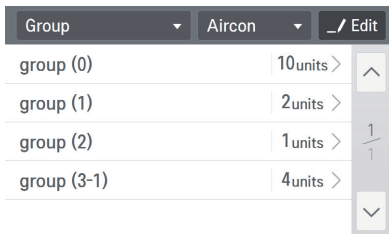
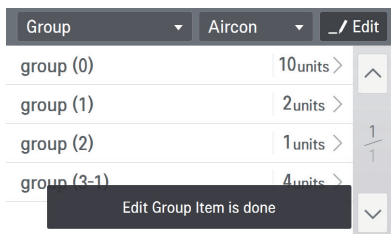
3. Измените имя группы и нажмите кнопку  Next. Если изменять имя группы не требуется, просто нажмите кнопку  Next.




4. Выберите добавляемое в группу оборудование. (Можно выбрать несколько компонентов.)
5. Нажмите кнопку  Complete в верхней части экрана.



6. Выводится сообщение о том, что изменение группы выполнено, и отображается измененное содержимое.

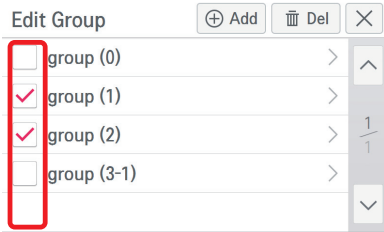



## Удаление группы

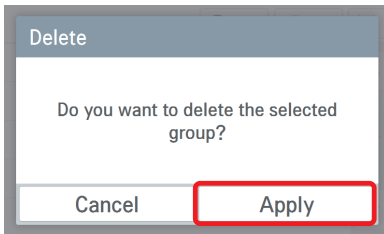
1. На экране настройки групп выберите удаляемую группу оборудования (кондиционирование/вентиляция/отопление).
2. Нажмите кнопку  Edit в верхней части экрана для перехода в режим редактирования.



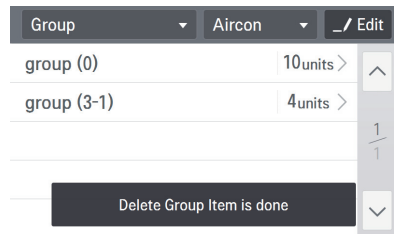
3. Выберите удаляемую группу и нажмите кнопку  Del.



4. В окне запроса на подтверждение удаления нажмите кнопку  Apply.




5. Выводится сообщение о том, что группа удалена, и соответствующая группа перестает отображаться.



## Настройка системы

Настройка системы разделена на общую настройку и расширенную настройку.

System		General
Date	Time	Controller Name
2016.03.23	PM 02:05	
Speaker	Temperature Display	Language
OFF	°C / 1.0° Unit	

<Общая настройка>

System		Advance
Network	TMS	Wi-Fi
Use Static IP Address	OFF	OFF
Password	Version Information	Open Source
ON	Ver 1.00.10 (Master)	License

<Расширенная настройка>

- Общая настройка включает в себя дату, время, имя контроллера, динамик, единицу измерения температуры и язык.
- Расширенная настройка включает в себя сеть, пароль, номер версии и замечание об открытом исходном коде.

## Настройка системы (общая настройка)

### Настройка даты

На этом экране можно задать текущую дату. После ввода года, месяца и дня нажмите кнопку  (Применить).

Date×

^	^	^
2016	2	23
v	v	v
Year	Month	Day

\* При смене текущей даты изменяется стандартная дата, а отображаемая дата, дата интерфейса графиков и т. п. указываются с учетом заданной даты.

### Настройка времени

На этом экране можно задать текущее время. После указания времени до полудня/после полудня и ввода часа и минуты нажмите кнопку  (Применить).

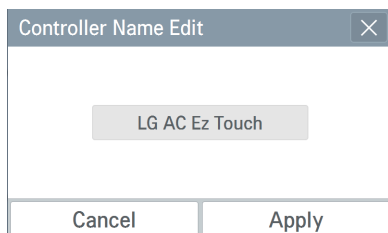
Time×

^	^	^
PM	05	14
v	v	v
Hours	Minutes	

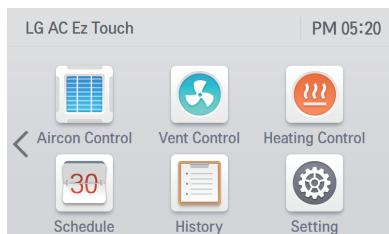
\* При смене текущего времени изменяется стандартное время, а отображаемое время, время интерфейса графиков и т. п. указываются с учетом заданного времени.

### Изменение имени контроллера

На этом экране можно задать имя контроллера, используемого в настоящий момент. После ввода имени контроллера нажмите кнопку .



Заданное имя отображается в верхней левой части домашнего экрана.



### Настройка динамика

На этом экране можно настроить использование динамика.



#### ! ПРИМЕЧАНИЕ

Функция настройки динамика не поддерживается в веб-интерфейсе.

### Настройка отображения температуры

На этом экране можно настроить отображение температуры в градусах Цельсия или Фаренгейта. Выберите значение "Celsius" (Цельсия) или "Fahrenheit" (Фаренгейта).

Temperature Display	
Temperature Display	°C Minimum Temp
°C	1.0°
Cancel	Apply

<Градусы Цельсия>

Temperature Display	
Temperature Display	°C Minimum Temp
°F	1.0°
Cancel	Apply





<Градусы Фаренгейта>

При выборе градусов Цельсия °C включается отображение минимальной температуры, кроме того, следует выбрать шаг изменения температуры 0,5 или 1,0.



### Настройка языка

На этом экране можно задать язык отображаемой на контроллере информации. Выберите требуемый язык и нажмите кнопку  .

Language	
<input type="radio"/>  한국어	<input type="button" value="^"/> <input type="button" value="v"/>
<input checked="" type="radio"/>  English	
<input type="radio"/>  Italiano	
<input type="radio"/>  Español	
Cancel	Apply

## Настройка системы (расширенная настройка)

### Настройка сети (для обслуживающего персонала)

На этом экране можно сохранить или изменить сведения о настройке сети, используемые при подключении через Ethernet.

#### 1) Настройка IP-адреса

Методы настройки IP-адреса используют протокол DHCP для получения и назначения IP-адреса.

IP Address Setting	
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Get the IP address using DHCP	Using Static IP address
Cancel	Apply

#### - Динамическое получение IP-адреса с помощью DHCP

Можно использовать протокол DHCP, чтобы автоматически задать динамический IP-адрес в сети, к которой осуществлено подключение. (При использовании DHCP категория настройки сведений об IP-адресе становится недоступной.)

Network	
IP Address Setting DHCP	IP Information 123.456.789.100
DNS Server 123.456.789.100	HTTP Port 80
Cancel	Apply

#### - Назначение IP-адреса

Можно настроить сеть с использованием сведений об IP-адресе, введенных пользователем. При выборе этой функции становится доступной область сведений об IP-адресе, которую можно заполнить.

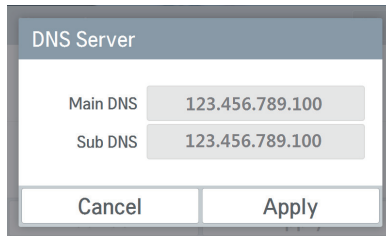
Network	
IP Address Setting Static	IP Information 123.456.789.100
DNS Server 123.456.789.100	HTTP Port 80
Cancel	Apply

IP Information	
IP Address	123.456.789.100
Subnet Mask	123.456.789.100
Gateway	123.456.789.100
Cancel	Apply



- Назначение DNS-сервера

Можно задать адрес главного и вторичного DNS-сервера.

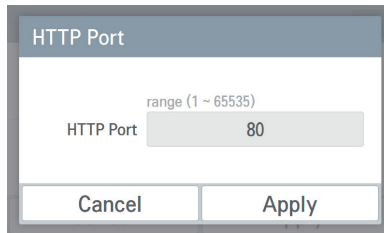


The screenshot shows a dialog box titled "DNS Server". It contains two input fields: "Main DNS" and "Sub DNS", both with the value "123.456.789.100". At the bottom, there are two buttons: "Cancel" and "Apply".

- Назначение порта HTTP

Можно изменить настройку порта HTTP для подключения Ethernet (для обслуживающего персонала).

Пользователь может свободно задать порт HTTP в соответствии с сетевой средой (в пределах от 1 до 65535).



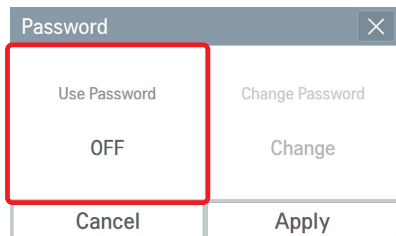
The screenshot shows a dialog box titled "HTTP Port". It contains a single input field labeled "HTTP Port" with the value "80". Above the input field, the text "range (1 ~ 65535)" is displayed. At the bottom, there are two buttons: "Cancel" and "Apply".

## Настройка пароля

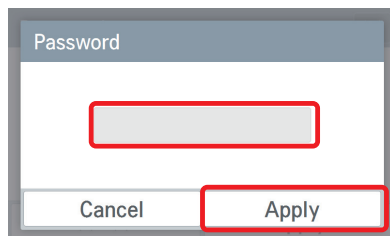
На этом экране можно инициализировать или изменить пароль, а при переходе на экран настройки можно настроить использование пароля.

### 1. Использование пароля

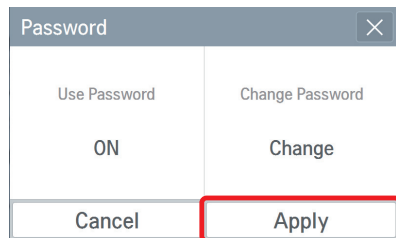
1) Выберите режим использования пароля.



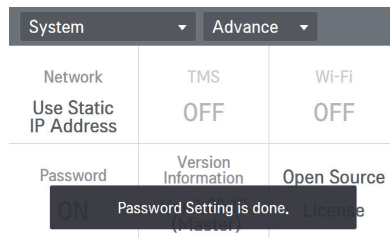
2) Введите заданный ранее пароль и нажмите кнопку .



3) Отображается сообщение о настройке пароля, а параметры указывают, что пароль используется. Для окончательного задания пароля требуется нажать кнопку  (Применить).

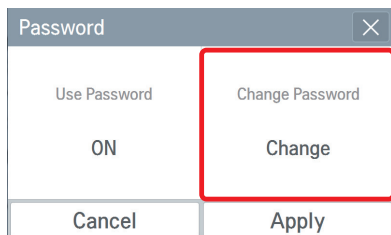


4) Показывается, что настройка пароля завершена.

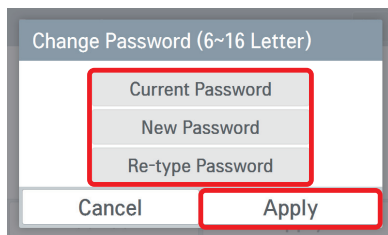


### 2. Изменение пароля

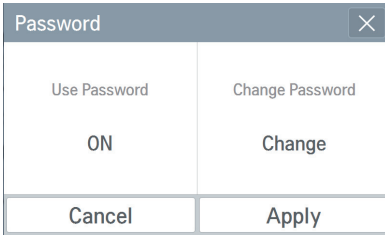
1) Выберите функцию смены пароля.



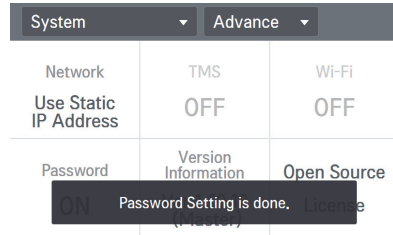
2) Введите текущий и новый пароли и нажмите кнопку .



- 3) Отображается сообщение о настройке пароля, а параметры указывают, что пароль используется.

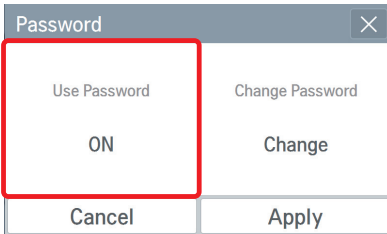


- 4) Нажмите кнопку  .  
Для применения измененного пароля требуется нажать кнопку  (Применить).

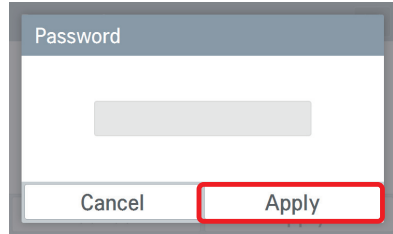


### 3. Отказ от использования пароля

- 1) Выберите функцию использования пароля.

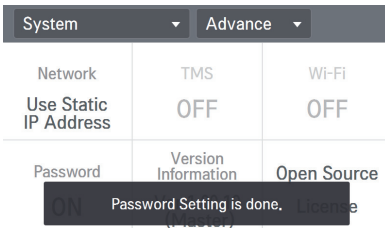


- 2) Отображается сообщение об отмене пароля, а параметры указывают, что пароль не используется.



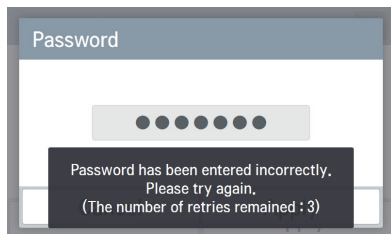
- 3) Нажмите кнопку  .

Для подтверждения отказа от использования пароля требуется нажать кнопку  .

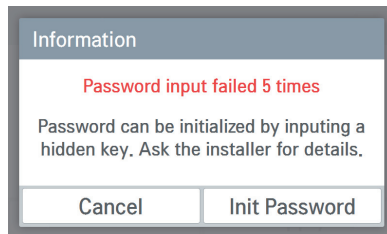


## 4. Ввод неверного пароля,

- 1) При вводе неверного пароля отображается сообщение о том, что пароль был введен неправильно.
- 2) В случае ввода неправильного пароля 5 раз подряд выводится запрос о том, следует ли выполнить инициализацию пароля. При нажатии кнопки  (Отмена) снова отображается экран ввода пароля.  
\* Для выполнения инициализации пароля обратитесь в монтажную организацию или сервисный центр.



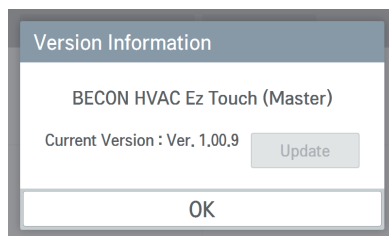
&lt;При вводе неверного пароля&gt;



&lt;При вводе неверного пароля 5 раз подряд&gt;

**Проверка версии и обновление ПО**

На этом экране отображается информация о текущей версии контроллера.

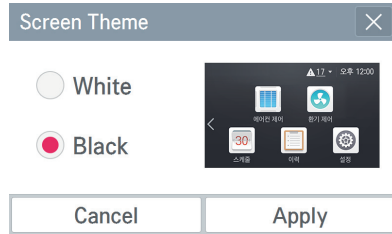
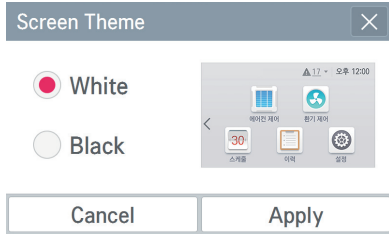


\* Функция обновления предназначена для монтажников и обслуживающего персонала.

## Настройка экрана

### Настройка темы

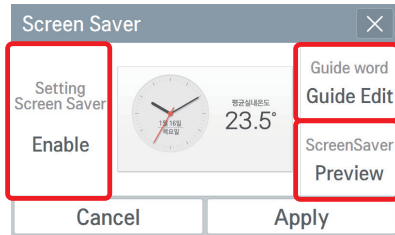
На этом экране можно выбрать светлую или темную тему в соответствии с условиями эксплуатации. Выберите требуемую тему и нажмите кнопку .



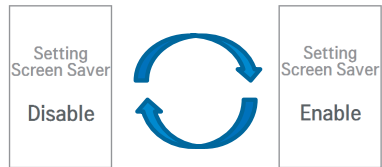
### Настройка заставки

На этом экране можно задать отображаемую на экране заставку.

Настройте использование, сообщение и кнопку предварительного просмотра заставки, а затем нажмите кнопку .

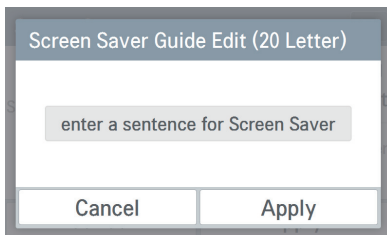


#### 1) Настройка заставки



#### 2) Изменение руководства по экранной заставке

Введите фразу, отображаемую в нижней части экрана заставки, и нажмите кнопку .



**! ПРИМЕЧАНИЕ**

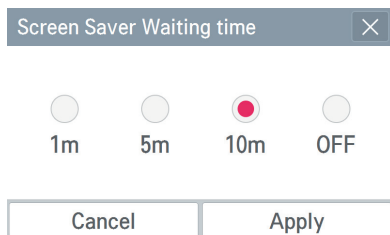
Когда время вывода заставки отключено, то даже если для заставки задано значение <use> (Использовать), заставка не отображается. Когда для заставки задано значение <no-use> (Не использовать), то даже если время вывода заставки задано, заставка не отображается. Если время до перехода монитора в режим ожидания совпадает со временем вывода заставки или меньше его, питание монитора отключается.

**Настройка времени до вывода заставки**

Задаёт время ожидания при отсутствии ввода данных, по истечении которого отображается заставка.

→ Время до вывода заставки [1 минута/5 минут/10 минут/не используется]

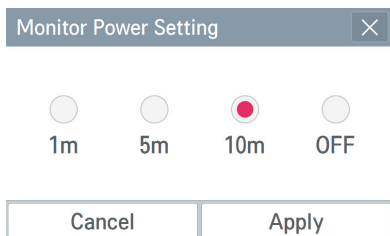
Выберите нужное время и нажмите кнопку  .

**Настройка питания монитора**

Задаёт время ожидания при отсутствии ввода данных, по истечении которого экран отключается.

→ Время до перехода монитора в режим ожидания [1 минута/5 минут/10 минут/не используется]

Выберите нужное время и нажмите кнопку  .



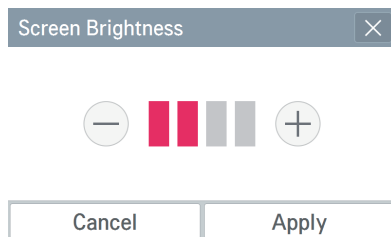
Когда питание монитора отключено, достаточно коснуться экрана, чтобы снова включить его.

### Настройка яркости экрана

На этом экране можно задать яркость экрана в соответствии с уровнем освещения.

→ Выбор яркости экрана [25 %, 50 %, 75 %, 100 %]

Выберите яркость экрана и нажмите кнопку  .



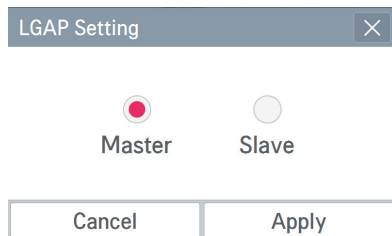
#### ! ПРИМЕЧАНИЕ

Функция настройки яркости экрана не поддерживается в веб-интерфейсе.

## Режим установщика

### Настройка LGAP

На этом экране можно задать ведущий или ведомый режим в соответствии с режимом взаимодействия с центральным контроллером.



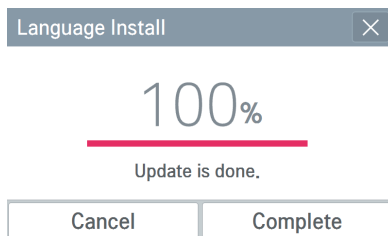
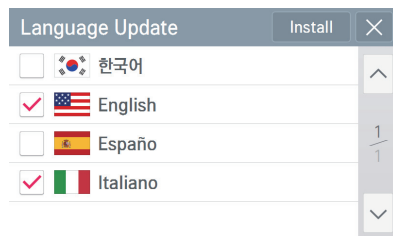
Если подключен 1 компонент AC Ez Touch без центрального контроллера, задайте значение "Master" (Ведущий).

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, **предела** температуры, автоматического управления, функцию авторегистрации и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

### Обновление языка (для обслуживающего персонала)

На этом экране можно обновить язык, когда требуется поддержка нескольких языков.



\* Функция обновления языка предназначена для обслуживающего персонала.



## Управление оборудованием

На этом экране можно выполнять поиск зарегистрированного оборудования и регистрировать найденное оборудование в списке управления оборудованием. В это время может выполняться поиск оборудования кондиционера/вентилятора/обогревателя.

### 1. Функция автоматической регистрации

- 1) Чтобы выполнить автоматический поиск подключенного оборудования, нажмите кнопку **Auto**.
- 2) Чтобы выполнить автоматическую регистрацию оборудования, ознакомьтесь со следующими предупреждениями, а затем нажмите кнопку **OK**.

Type	Name	Address	Model	Capa
IDU	AC_00	00	AC	3
IDU	AC_01	01	AC	3
IDU	AC_02	02	AC	3
IDU	AC_03	03	AC	3
IDU	AC_04	04	AC	3

**Auto Search Device** ✕

Find out the connected unit Auto Search will take about 5~10 minutes and installing information will be replace with searched information.

Do you want to continue?

- 3) После завершения поиска отображается количество найденных внутренних блоков. Чтобы зарегистрировать найденное оборудование, нажмите кнопку **Apply**.


**Auto Search Device** ✕


91%


Searching Devices...

**Auto Search Device** ✕

Found total 3type of device units.  
Do you want to register them?

  
 IDU (20)

  
 ERV (20)

  
 Heating (24)

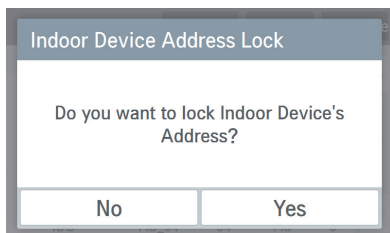
- 4) Найденное оборудование добавляется в список. Чтобы завершить регистрацию оборудования, нажмите кнопку **Complete** (Готово).

Type	Name	Address	Model	Capa
IDU	AC_00	00	AC	3
IDU	AC_01	01	AC	3
IDU	AC_02	02	AC	3
IDU	AC_03	03	AC	3
IDU	AC_04	04	AC	3

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, предела температуры, автоматического управления, функцию авторегистрации и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

- 5) Выполняется проверка того, следует ли заблокировать адрес внутреннего блока, чтобы обычный пользователь не мог изменить его без соответствующего разрешения. Чтобы включить блокировку адреса внутреннего блока, нажмите кнопку  , а для отказа от нее — кнопку  .




- 6) Выводится сообщение о том, что сведения об оборудовании обновлены, и отображается количество зарегистрированного оборудования.



Install	
LGAP Setting	Device Management
Master	IDU 20
	ERV 12
Language Update	ERV DX 8
	( Indoor Device Information is updated. 4



## 2. Функция ручной регистрации



- 1) Нажмите кнопку  (Изменить) в верхней части окна.

Device Manager					
Type	Name	Address	Model	Capa	
IDU	AC_00	00	AC	3	1/13
IDU	AC_01	01	AC	3	
IDU	AC_02	02	AC	3	
IDU	AC_03	03	AC	3	
IDU	AC_04	04	AC	3	

- 3) Введите сведения о добавляемом оборудовании (тип, имя, адрес, модель, мощность).  
4) Нажмите кнопку  (Применить).


Add Device		
Device Type	Device Name (20)	Address (2)
-	No Input	No Input
Model (20)	Capacity (5)	Batch Add
No Input	3	No Input
		

- 7) Выполняется проверка того, следует ли заблокировать адрес оборудования, чтобы обычный пользователь не мог изменить его без соответствующего разрешения.  
Чтобы включить блокировку адреса оборудования, нажмите кнопку  (Да), а для отказа от нее — кнопку  (Нет).

Indoor Device Address Lock	
Do you want to lock Indoor Device's Address?	
	

- 2) Нажмите кнопку  (Добавить) в верхней части экрана.

Device Management					
Type	Name	Address	Model	Capa	
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_00	00	AC	3
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_01	01	AC	3
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_02	02	AC	3
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_03	03	AC	3
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_04	04	AC	3

- 5) Открывается экран управления оборудованием.  
6) Чтобы завершить добавление оборудования, нажмите кнопку  (Готово).

Device Manager					
Type	Name	Address	Model	Capa	
IDU	AC_0A	0A	AC	3	3/13
IDU	AC_0B	0B	AC	3	
IDU	AC_0C	0C	AC	3	
IDU	AC_0D	0D	AC	3	
IDU	AC_0E	0E	AC	3	

- 8) Выводится сообщение о том, что сведения об оборудовании обновлены, и отображается количество зарегистрированного оборудования.

Install		
LGAP Setting	Device Management	
Master	IDU	20
	ERV	12
Language Update	ERV DX	8
	Indoor Device Information is updated.	
		4

## 3. Функция ручного изменения

1) Выберите изменяемое оборудование в списке управления оборудованием.

Device Manager					Auto	_ / Edit	Complete
Type	Name	Address	Model	Capa			
IDU	AC_00	00	AC	3			
IDU	AC_01	01	AC	3			
IDU	AC_02	02	AC	3			
IDU	AC_03	03	AC	3			
IDU	AC_04	04	AC	3			

2) Нажмите кнопку  (Изменить) на экране сведений об оборудовании.

Device Detail				×
Name	AC_00			
Type	IDU	Model	AC	
Addr	00	Power	3	

3) Введите сведения об изменяемом оборудовании (тип, имя, адрес, модель, мощность).

4) Нажмите кнопку  (Применить).

Edit Unit			×
Device Type	Device Name (20)	Address (2)	
IDU	First Room	00	
Model (20)	Capacity (5)	Batch Add	
AC	3	No Input	

5) Открывается экран управления оборудованием.

6) Чтобы завершить изменение оборудования, нажмите кнопку  (Готово).

Device Manager					Auto	_ / Edit	Complete
Type	Name	Address	Model	Capa			
IDU	First Ro...	00	AC	3			
IDU	AC_01	01	AC	3			
IDU	AC_02	02	AC	3			
IDU	AC_03	03	AC	3			
IDU	AC_04	04	AC	3			

7) Выполняется проверка того, следует ли заблокировать адрес оборудования, чтобы обычный пользователь не мог изменить его без соответствующего разрешения.

Чтобы включить блокировку адреса оборудования, нажмите кнопку  (Да), а для отказа от нее — кнопку  (Нет).


Indoor Device Address Lock	
Do you want to lock Indoor Device's Address?	
<input type="button" value="No"/>	<input type="button" value="Yes"/>

8) Выводится сообщение о том, что сведения об оборудовании обновлены, и отображается количество зарегистрированного оборудования.

Install			
LGAP Setting	Device Management		
Master	IDU		20
	ERV		12
Language Update	ERV DX		8
	Indoor Device Information is updated.		4




## 4. Функция удаления оборудования

1) Нажмите кнопку  Edit (Изменить) в верхней части окна.

Device Manager						Auto	 Edit	Complete
Type	Name	Address	Model	Capa				
IDU	First Ro...	00	AC	3				
IDU	AC_01	01	AC	3	1			
IDU	AC_02	02	AC	3	13			
IDU	AC_03	03	AC	3				
IDU	AC_04	04	AC	3				

2) Выберите удаляемое оборудование.

3) Нажмите кнопку  Del (Удалить) в верхней части экрана.


Device Management						 Add	 Del	 X
Type	Name	Address	Model	Capa				
<input type="checkbox"/>	IDU	First Ro...	00	AC	3			
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_01	01	AC	3	1		
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_02	02	AC	3	13		
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_03	03	AC	3			
<input type="checkbox"/>	IDU	AC_04	04	AC	3			


4) Нажмите кнопку  Apply (Применить).

Delete

do you want to delete 1-3rd group with 1 items?

5) Открывается экран управления оборудованием.

6) Чтобы завершить изменение оборудования, нажмите кнопку  Complete (Готово).

Device Manager						Auto	 Edit	Complete
Type	Name	Address	Model	Capa				
IDU	AC_02	02	AC	3				
IDU	AC_03	03	AC	3	1			
IDU	AC_04	04	AC	3	13			
IDU	AC_05	05	AC	3				
IDU	AC_06	06	AC	3				

7) Выполняется проверка того, следует ли заблокировать адрес оборудования, чтобы обычный пользователь не мог изменить его без соответствующего разрешения.

Чтобы включить блокировку адреса оборудования, нажмите кнопку  (Да), а для отказа от нее — кнопку  (Нет).

Indoor Device Address Lock

Do you want to lock Indoor Device's Address?

8) Выводится сообщение о том, что сведения об оборудовании обновлены, и отображается количество зарегистрированного оборудования.

Install		
LGAP Setting	Device Management	
Master	IDU	20
	ERV	12
Language Update	ERV DX	8
	Indoor Device Information is updated.	4

## Установка и настройка

Эта глава посвящена монтажу и настройке AC Ez Touch.

Чтобы использовать AC Ez Touch, требуется создать среду, в которой контроллер и оборудование (блоки кондиционирования, вентиляции и т. п.) могут взаимодействовать друг с другом, а также зарегистрировать соответствующее оборудование с помощью AC Ez Touch.

Монтаж необходимо производить в следующем порядке.

### Первый этап — проверка среды монтажа и настройка адресов оборудования

Перед монтажом AC Ez Touch проверьте соответствие структуры сети подключенному оборудованию и назначьте адрес, который не накладывается на это оборудование.

### Второй этап — монтаж продукта и подключение коммуникационного кабеля RS485

Смонтируйте AC Ez Touch и подключите коммуникационный кабель RS-485.

### Третий этап — подключение других кабелей и адаптера питания

Подключите сетевые и другие кабели, а также адаптер питания.

### Шаг 4: Регистрация оборудования кондиционера/вентилятора/обогревателя и настройка групп

Зарегистрируйте подключенное оборудование кондиционера, вентилятора, обогревателя и настройте группу.

### Пятый этап — эксплуатация

Убедитесь, что базовые функции управления и настройки работают правильно.

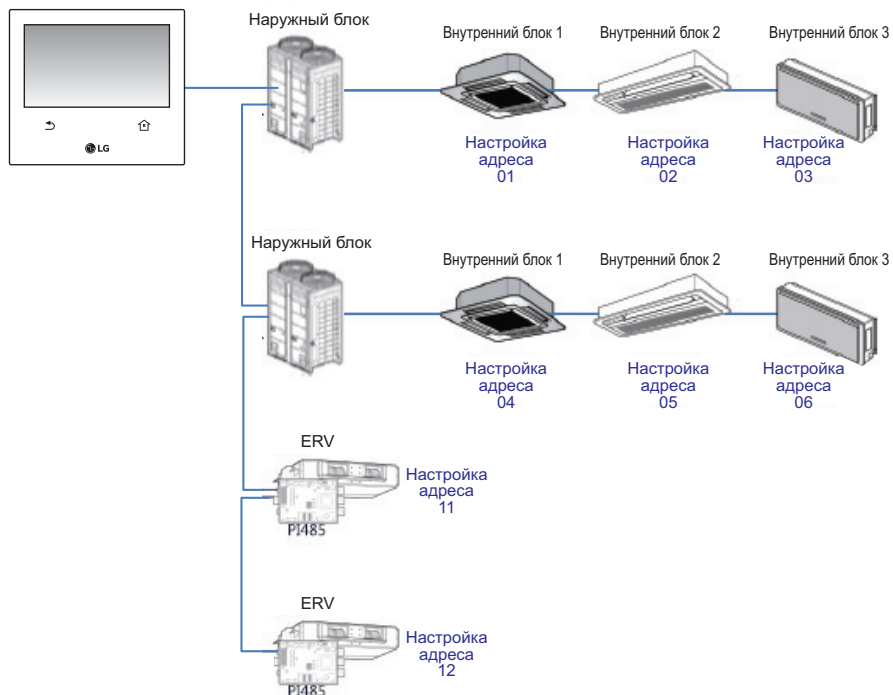


### ВНИМАНИЕ!

Для выполнения монтажа применяются специализированные методики и технологии. Поэтому приведенные здесь инструкции по монтажу предназначены для квалифицированного технического персонала.

Если у вас имеются вопросы или запросы, связанные с монтажом, обратитесь в сервисный центр или специализированную монтажную организацию, утвержденные компанией LG.

## Проверка среды установки и настройка адреса оборудования

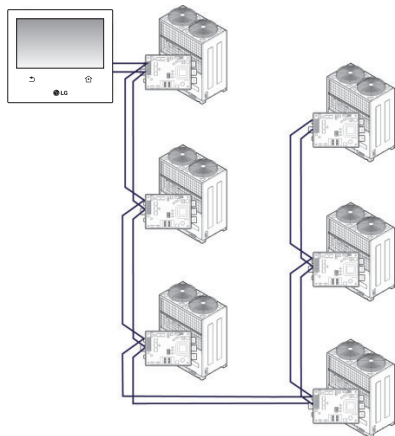


### ! ПРИМЕЧАНИЕ

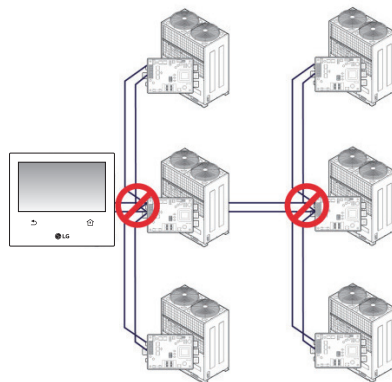
- Максимальное гарантируемое компаний LG Electronics расстояние взаимодействия составляет 1000 м. Поэтому самое далекое установленное оборудование должно находиться в пределах 1000 м от AC Ez Touch.
- Рекомендуется использовать коммуникационный кабель сечением 0,75 кв. мм или больше.
- Задайте адрес, который не **перекрывается** в рамках одного типа оборудования.

### Подключение коммуникационного кабеля RS485

К одному AC Ez Touch может быть подключено не более 64 внутренних блоков. Если требуется подключить несколько наружных блоков, следует использовать подключение типа BUS. В противном случае AC Ez Touch может работать неправильно.



<Правильный пример:  
Подключение RS485 типа BUS>



<Неправильный пример:  
Подключение RS485 типа STAR>



## Настройка адреса центрального контроллера внутреннего блока

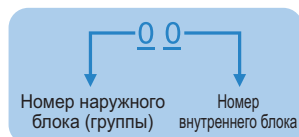
Сначала следует назначить адрес, который не перекрывается для каждого из типов оборудования (внутренний блок, оборудование для вентиляции), учитывая структуру всего оборудования, подключенного к одному AC Ez Touch.

Адрес оборудования можно задать в шестнадцатеричном формате — от 00 до FF.

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

#### Назначение номера наружного и внутреннего блоков

Если для наружных блоков используется продукт Multi V, рекомендуется в качестве первой цифры адреса указать номер наружного блока, а в качестве второй — номер внутреннего блока, чтобы при настройке адресов можно было легко понять структуру и организацию системы.



### ! ПРИМЕЧАНИЕ

#### Настройка адреса управления внутренним блоком

Способ настройки адреса для центрального контроллера внутренних блоков может зависеть от типа внутренних блоков или удаленного контроллера, поэтому при настройке адреса учитывайте продукт, применяемый для внутренних блоков, либо руководствуйтесь инструкциями к проводному удаленному контроллеру.

**Монтаж продукта**

Для AC Ez Touch применяются следующие методы монтажа и подключения коммуникационного кабеля.

1. Выберите место для монтажа контроллера.

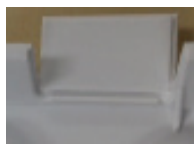
- Перед креплением контроллера к стене убедитесь в наличии места для подключения контроллера, кабеля RS485, кабеля питания и кабеля Ethernet.
- Определите направление прокладки проводки для продукта и удалите соответствующую заглушку.

\* Способ удаления заглушки

① Прорежьте кусачками боковые канавки на заглушке..



② Поочередно согните заглушку внутрь и наружу 2 раза.



③ Оторвите заглушку.



### ! ПРИМЕЧАНИЕ

Для выполнения этой процедуры обязательно пользуйтесь кусачками. Другие инструменты, например клещи, оставляют на срезаемой поверхности острую кромку, которая может оставлять царапины на электрических проводах.

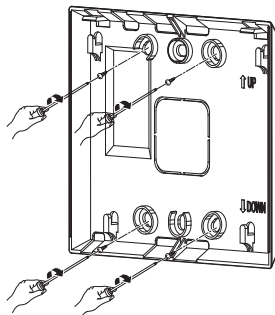


<При использовании кусачек>

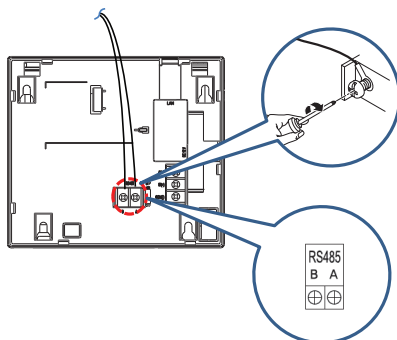


<При использовании клещей>

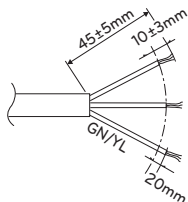
2. Закрепите пластину для настенного монтажа контроллера на стене над кабелем RS485.



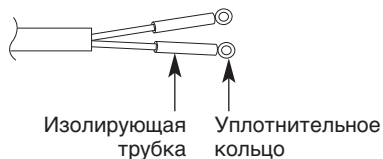
3. Подключите кабель RS485, расположенный на задней панели главного блока контроллера, к разъему RS485.



При соединении T/V удалите оплетку, как показано на рисунке, и наденьте на O- или U-образный разъем защитную трубку.



<Инструкции по удалению оплетки>

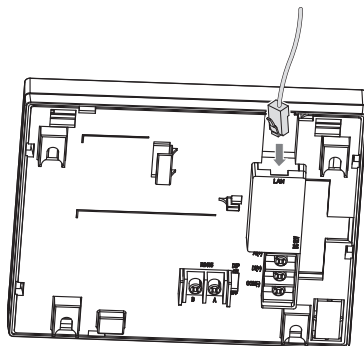


<Вид после установки O-образного разъема и защитной трубки>

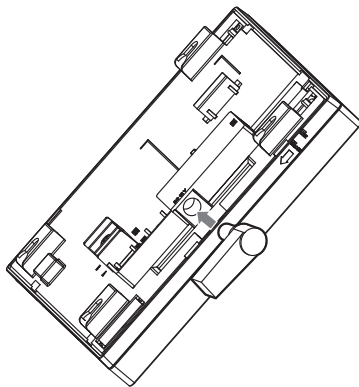
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

При подключении коммуникационного кабеля RS485 важно соблюдать полярность. После подсоединения кабеля RS485 к системе проследите за тем, чтобы на нем не было перегибов.

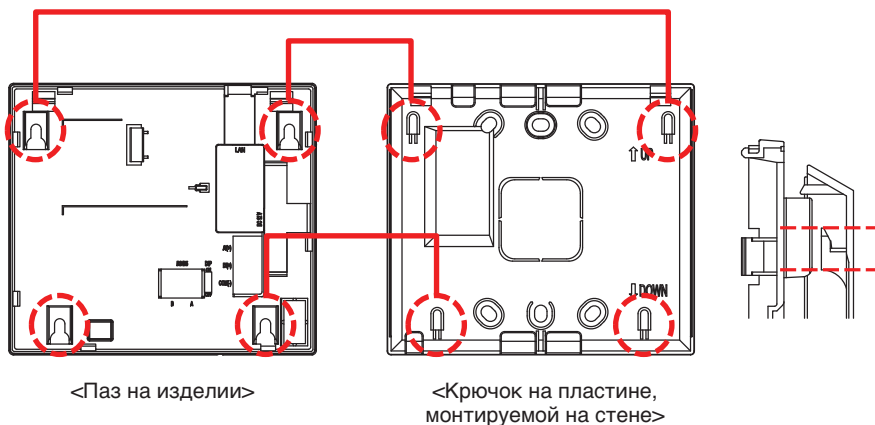
4. Если требуется сетевое подключение с контроллера, подсоедините кабель Ethernet к порту локальной сети на задней панели главного блока контроллера. (Для обслуживающего персонала.)



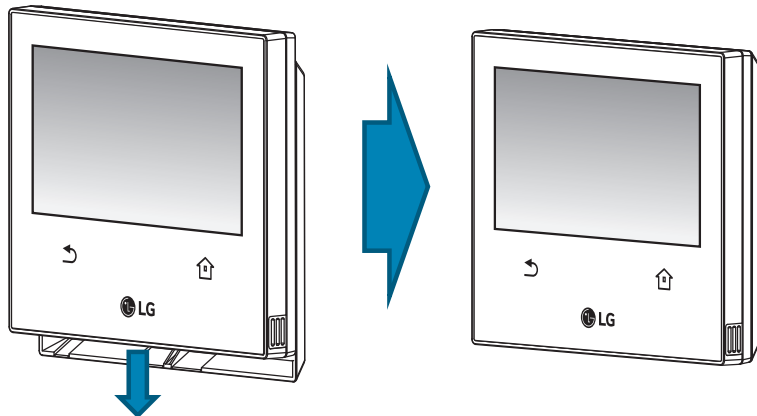
5. Подключите адаптер питания к соответствующему разъему на задней панели главного блока контроллера.



6. После проведения разметки, позволяющей совместить крючок на пластине, монтируемой на стене, с пазом на изделии, нажмите на изделие, чтобы попасть в паз.



7. Потяните продукт вниз, чтобы зафиксировать его на верхнем крюке.



**! ПРИМЕЧАНИЕ**

Демонтаж продукта осуществляется в обратной последовательности.

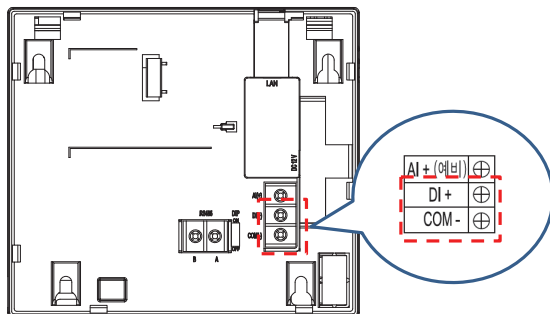
8. Подсоедините шнур адаптера питания к разъему питания.

### Настройка функции аварийного останова

АС Ez Touch обладает функцией аварийного останова, позволяющей остановить все подключенное оборудование (внутренний блок, оборудование для вентиляции) в случае возникновения аварийной ситуации в здании.

Когда порт DI обнаруживает сигнал короткого замыкания, АС Ez Touch останавливает работу всего подключенного оборудования.

Функция аварийной остановки может использоваться посредством подключения к порту DI с типом внешнего пассивного контакта на тыльной стороне АС Ez Touch, как показано ниже.



### ! ПРИМЕЧАНИЕ

За исключением аварийной ситуации порт DI должен всегда находится в разомкнутом состоянии.

## Проверка по списку до обращения в службу поддержки

При возникновении каких-либо сбоев в работе продукта, сверьтесь со следующим списком, прежде чем обращаться в сервисный центр.

Симптомы	Проверка	Мера
Все продукты продолжают отключаться	Не находится ли порт DI в состоянии короткого замыкания?	Измените состояние порта DI на разомкнутое. (Когда порт DI находится в состоянии короткого замыкания, работа всего подключенного оборудования останавливается.)
Происходит сброс продукта в середине ночи.	Это автоматический сброс, который выполняется в 2:05 каждый понедельник.	
Не осуществляется управление оборудованием.	Не установлена ли для управляемого оборудования функция блокировки?	Проверьте наличие установленной функции блокировки и отмените ее.
На значке оборудования отображается ошибка.	Имеет ли оборудование "заблокированное" состояние?	Если оборудование подключено неправильно, отображается ошибка. Проверьте подключение оборудования.
Не удается установить блокировку. Не удается использовать настройку предела температуры. Не удается использовать функцию автоматической регистрации.	Правильно ли подключено оборудование, для которого отображается сообщение об ошибке?	В ведомом состоянии нельзя использовать настройку блокировки, предела температуры, автоматического управления, функцию авторегистрации и режим энергосбережения для отдельных компонентов оборудования.

## Инструкции по программному обеспечению с открытым исходным кодом

Если вы хотите получить исходный код, предоставляемый по лицензии GPL, LGPL, MPL и другим лицензиям открытого исходного кода, посетите сайт <http://opensource.lge.com>.

Вместе с исходным кодом можно загрузить все содержимое соответствующих лицензий, заявление об авторских правах и заявление об отсутствии гарантии.

Если вы запросите исходный код программного обеспечения, используемого в данном продукте, отправив сообщение электронной почты на адрес [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com), в течение 3 лет с момента приобретения продукта, вам будет предоставлен компакт-диск за минимальную сумму за носитель, пересылку и т. д.

